Európai Parlament
2024-2029

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2022/0084(COD)

22.10.2025

MÓDOSÍTÁS: 34 - 256

Jelentéstervezet
Lena Düpont
(PE776.837v01-00)

Az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek információbiztonsága

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2022)0119 – C9-0121/2022 – 2022/0084(COD))

Módosítás 34
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	tekintettel az EUB T-31/18. sz., Luisa Izuzquiza és Arne Semsrott kontra Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ügyben hozott 2019. november 27-i ítéletére,

Or. en

Módosítás 35
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. ***Ebben az*** összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz ***a különböző*** megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben az információcsere nem mindig megbízható. A közös megközelítés hiánya akadályozza a közös eszközök alkalmazását***, amelyek*** a védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott ***szabályokon alapulnak***.	(1) Az uniós intézmények és szervek jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. ***Ezzel*** összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz ***egymástól eltérő*** megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben az információcsere nem mindig megbízható ***és támadhatatlan***. A közös megközelítés hiánya akadályozza a közös eszközök alkalmazását a védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott ***szabályok alapján, valamint építve ezen eszközök interoperabilitására***.

Or. en

Módosítás 36
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. ***Ebben az*** összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz ***a különböző*** megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben az információcsere nem mindig megbízható. A közös megközelítés hiánya akadályozza a közös eszközök alkalmazását, amelyek a védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott szabályokon alapulnak.	(1) Az uniós intézmények és szervek jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. ***Ezzel*** összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz ***egymástól eltérő*** megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben ***előfordulhatnak biztonsági rések és következetlenségek, és*** az információcsere nem mindig megbízható. A közös megközelítés hiánya akadályozza a közös eszközök alkalmazását, amelyek a védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott szabályokon alapulnak.

Or. en

Módosítás 37
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Tekintettel arra, hogy az uniós intézmények kötelesek alkalmazni az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 15. cikkének (3) bekezdését a demokratikus elvekkel, különösen az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 10. cikkének (3) bekezdésében és az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a továbbiakban: a Charta) 42. cikkében rögzített elvekkel összhangban, az EU-minősített adatok

(EUCI) rendszerének tiszteletben kell tartania az adatok minősítésének minimalizálására és e minősítés időbeli korlátozására vonatkozó elvet.

Or. en

Módosítás 38
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.	(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. ***Az intézményközi együttműködés és bizalom kulcsfontosságú az Unió informatikai környezetének hatékony és eredményes védelméhez.*** Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó***, fokozott szinergiákon alapuló*** intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.

Or. en

Módosítás 39
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek ***interoperabilitása*** továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.	(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek ***közötti csere*** továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.

Or. en

Módosítás 40
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat. Ezeknek átfogó és koherens általános keretet kell képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a minimumszabályok egyenértékűségét.	(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat***. Ezeknek a szabályoknak biztosítaniuk kell mind az EU-minősített és a nem minősített adatok megfelelő védelmét, mind a megfelelő átláthatóságot, amennyiben az a demokratikus ellenőrzés lehetővé tételéhez és a közbizalom biztosításához szükséges***. Ezeknek átfogó és koherens

általános keretet kell képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a minimumszabályok egyenértékűségét.

Or. en

Módosítás 41
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 15. cikke előírja, hogy az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak munkájukat a lehető legnyilvánosabban kell végezniük, és minden uniós polgárnak joga van a dokumentumokhoz való hozzáféréshez. Ennek megfelelően a dokumentumok minősítésének ezen átfogó elvekkel összhangban kell történnie.

Or. en

Módosítás 42
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az EUB a T-31/18. sz. Luisa Izuzquiza és Arne Semsrott kontra Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ügyben 2019. november 27-én hozott ítéletében arra a következtetésre jutott, hogy fennáll annak a kockázata, hogy az információk közzététele hatással lehet a közbiztonságra, ami rávilágít az

arányos információátadás fontosságára.

Or. en

Módosítás 43
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) Az információbiztonsággal összefüggésben az uniós intézményeknek és szerveknek fokozniuk kell a szervezeti interoperabilitást, és közösen kell fellépniük annak biztosítása érdekében, hogy a hálózatok, információs rendszerek és adatok, valamint az információk rögzítésére, tárolására, feldolgozására és továbbítására használt minden anyagi eszköz megfelelő védelemben részesüljenek.

Or. en

Módosítás 44
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A közelmúlt világjárványa jelentős ***változást hozott a munkamódszerekben***, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.	(4) A közelmúlt világjárványa ***felgyorsította a munkamódszerek háttérben zajló,*** jelentős ***átalakulását***, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.

Or. en

Módosítás 45
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A közelmúlt világjárványa jelentős változást hozott a munkamódszerekben, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, ***még*** legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.	(4) A közelmúlt világjárványa jelentős változást hozott a munkamódszerekben, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, ***korábban*** legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.

Or. en

Módosítás 46
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A ***közelmúlt világjárványa*** jelentős változást hozott a munkamódszerekben, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.	(4) A ***Covid19-világjárvány*** jelentős változást hozott a munkamódszerekben, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.

Or. en

Módosítás 47
Ana Miguel Pedro

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A digitális korban az információbiztonságnak ki kell terjednie a mesterséges intelligencia újonnan felmerülő kockázataira is. Különösen az MI-rendszerek fő paraméterei – köztük a modellarchitektúrák, a tanítási algoritmusok és a kutatási ötletek – érzékeny információknak minősülnek, ami kockázatosság szempontjából a nukleáris vagy biotechnológiai ismeretek elterjedéséhez hasonlítható. Az ilyen jellemzők jogosulatlan felfedése vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférés lehetővé teheti azok rosszindulatú célokra történő újrafelhasználását, beleértve a kibertámadásokat, a biológiai fegyverek fejlesztését és a kritikus infrastruktúrák manipulálását. Ezen információk védelme nemcsak technikai, hanem társadalmi és szervezeti kérdés is, amely a külső és belső fenyegetések és kémkedés elleni intézkedéseket tesz szükségessé. Az Uniónak ezért a szükséges ismeret elvén, a belső fenyegetések megelőzésén, az intézményközi együttműködésen, valamint a kockázatokkal és biztonsági eseményekkel kapcsolatos információcserén alapuló megerősített biztonsági mechanizmusokat kell elfogadnia. Ugyanakkor elő kell mozdítania azokat a nemzetközi kezdeményezéseket, amelyek célja a mesterségesintelligencia-képességek ellenőrizetlen elterjedésének megakadályozása, ami alááshatja a kollektív biztonságot.

Or. pt

Módosítás 48
Ana Miguel Pedro

Rendeletre irányuló javaslat
4 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4c) Az egyre kifinomultabb és tartósabb kiberfenyegetésekkel összefüggésben a hagyományos perimétervédelmi modellek elégtelennek bizonyulnak. A folyamatos személyazonosság-ellenőrzésen, a legkisebb kiváltság elvén, az állandó nyomon követésen és a hálózati szegmentáción alapuló zéró bizalom modelljének fokozatos elfogadása elengedhetetlen a támadásoknak kitett terület csökkentéséhez, a kémkedés és az adatszivárgás kockázatának megelőzéséhez, valamint a kritikus információk, különösen a mesterséges intelligenciára és más magas kockázatú területekre vonatkozó információk védelmének megerősítéséhez. Az uniós intézményeknek és szerveknek ezért fokozatosan integrálniuk kell ezt a modellt információbiztonsági rendszereikbe.

Or. pt

Módosítás 49
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és	(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és

szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat.	szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. ***A végrehajtás során azonban minden uniós intézménynek és szervnek figyelemmel kell lennie a költséghatékonyságra.*** Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat.
	Or. fi

Módosítás 50
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az EU-minősített adatok átlátható módon és kellő időben történő megosztása alapvető fontosságú az uniós intézmények és szervek megfelelő működése szempontjából. E rendelet végrehajtása során az uniós intézményeknek és szerveknek törekedniük kell az átláthatóság fokozására, a bizalmas dokumentumok felhasználásának minimalizálására és időbeli korlátozására, biztosítékokat kell nyújtaniuk a minősítés oly módon történő alkalmazásával szemben, amely megakadályozná az uniós szervezeteket feladataik teljesítésében, és biztosítaniuk kell a visszaélést bejelentő személyek megfelelő védelmét, valamint azt, hogy az uniós joggal és a bevált gyakorlatokkal összhangban az információk magas szintű védelmet élvezzenek.
	Or. en

Módosítás 51
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) E rendeletnek biztosítania kell, hogy a személyes adatok és a magánélet védelméhez való jog korlátozása az Európai Unió Alapjogi Chartája 52. cikkének (1) bekezdésével összhangban szükséges és arányos legyen és tiszteletben tartsa e jog lényegét.

Or. en

Módosítás 52
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
5 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5b) A személyes adatok kezelésével járó valamennyi információbiztonsági intézkedésnek meg kell felelnie az adatvédelemre és a magánélet tiszteletben tartására vonatkozó megfelelő uniós jognak. Az uniós intézményeknek és szerveknek megfelelő technikai és szervezeti biztosítékokat kell nyújtaniuk a megfelelés elszámoltatható, átlátható és indokolt módon történő biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 53
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
5 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5c) A Szerződések által rájuk ruházott hatáskörök gyakorlása érdekében az uniós intézmények tagjai számára megbízatásuknál fogva hozzáférést kell biztosítani minden szükséges információhoz a »szükséges ismeret elve« alapján.

Or. en

Indokolás

Ez vonatkozik az európai parlamenti képviselőkre, a biztosokra, a számvevőszék és az Európai Bíróság tagjaira stb.

Módosítás 54
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Az uniós intézmények és szervek közötti, az információbiztonság területén folytatott együttműködés hivatalos struktúrájának kialakítása érdekében létre kell hozni egy intézményközi koordinációs csoportot (a továbbiakban: a koordinációs csoport), amelyben valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága képviselteti magát. Anélkül, hogy döntéshozatali hatáskörrel rendelkezne, a koordinációs csoportnak fokoznia kell az információbiztonság területére vonatkozó szakpolitikák koherenciáját, és hozzá kell járulnia az információbiztonsági eljárások és eszközök uniós intézményeken és szerveken belüli harmonizációjához.	(8) Az uniós intézmények és szervek közötti, az információbiztonság területén folytatott együttműködés hivatalos ***közös és egységes*** struktúrájának kialakítása érdekében létre kell hozni egy intézményközi koordinációs csoportot (a továbbiakban: a koordinációs csoport), amelyben valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága képviselteti magát. Anélkül, hogy döntéshozatali hatáskörrel rendelkezne, a koordinációs csoportnak fokoznia kell az információbiztonság területére vonatkozó szakpolitikák koherenciáját, és hozzá kell járulnia az információbiztonsági eljárások és eszközök uniós intézményeken és szerveken belüli harmonizációjához.

Or. en

Módosítás 55

Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A koordinációs csoport ***munkájához*** az információbiztonság különböző ***területei szakértőinek támogatására van szükség***: kategorizálás és jelölés, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. Az uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további alcsoportokat hozzon létre.	(9) A koordinációs csoport ***munkáját szakértőknek kell támogatniuk*** az információbiztonság különböző ***területein***: kategorizálás és jelölés, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. ***Az adminisztratív terhek csökkentése, valamint*** az uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további alcsoportokat hozzon létre.

Or. en

Módosítás 56
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A koordinációs csoport ***munkájához*** az információbiztonság különböző ***területei szakértőinek támogatására van szükség***: kategorizálás és jelölés, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. Az uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további	(9) A koordinációs csoport ***munkáját szakértőknek kell támogatniuk*** az információbiztonság különböző ***területein, melyek magukban foglalják a következőket***: kategorizálás és jelölés***, minősítés feloldása***, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. Az uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a

alcsoportokat hozzon létre.	koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további alcsoportokat hozzon létre.

Or. en

Módosítás 57
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***nemzeti biztonsági*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.	(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása ***és adott esetben az EU-minősített adatok cseréjének megkönnyítése*** érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***nemzetbiztonsági*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.

Or. en

Módosítás 58
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***nemzeti biztonsági*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.	(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***minősítő*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.

Or. en

Módosítás 59
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
10 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10a) Az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban e rendeletnek teljes mértékben figyelembe kell vennie a tagállamok jogos nemzetbiztonsági érdekeit az EU-minősített adatok minősítési és védelmi normáinak megállapítása és alkalmazása során. Az együttműködési mechanizmusok biztosítják, hogy a nemzeti szakvéleményeket és biztonsági követelményeket teljes mértékben figyelembe vegyék.

Or. en

Módosítás 60
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
10 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10b) Annak biztosítása érdekében, hogy az Európai Parlament képes legyen minősített adatok kezelésére, valamint az uniós intézmények és a tagállamok közötti kölcsönös bizalom megerősítése érdekében az Európai Parlamentnek gondoskodnia kell az EU-minősített adatok biztonságos kezelésére szolgáló megfelelő létesítmények létrehozásáról és technikai intézkedések elfogadásáról. Ezeknek az intézkedéseknek magukban kell foglalniuk a konzultációk és megbeszélések lefolytatására szolgáló védett helyiségek, valamint védett

	kommunikációs csatornák biztosítását, továbbá az EU-minősített adatok képviselők és felhatalmazott személyzet általi kezelésére használt eszközök rendszeres ellenőrzését a lehallgatás elleni védelem érdekében.

Or. en

Módosítás 61
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) Tekintettel a nem minősített adatok azon kategóriáinak sokféleségére, amelyeket az uniós intézmények és szervek a biztonsági információkra vonatkozó saját szabályaik alapján fejlesztettek ki, valamint annak érdekében, hogy e rendelet végrehajtása ne szenvedjen késedelmet, az uniós intézmények vagy szervek számára lehetővé kell tenni, hogy belső célokra vagy a más intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó egyes partnereikkel folytatott információcsere céljából fenntartsák saját jelölési rendszerüket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 62
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz	(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz

használt ***hálózatokat megfelelő*** biztonsági intézkedésekkel kell védeni.

használt ***hálózati informatikai rendszereket, digitális infrastruktúrát és végberendezéseket korszerű*** biztonsági intézkedésekkel kell védeni.

Or. en

Módosítás 63
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan.	(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan. ***Vállalkozók és kiszervezés alkalmazása esetén előnyben kell részesíteni az európai gazdasági szereplőket.***

Or. fi

Módosítás 64
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan.	(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére***, informatikai rendszereire és ehhez kapcsolódó gyakorlataira***

vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 65
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) A különböző uniós intézmények és szervek belső szabályaiban az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó lényeges szabályok jelenleg összehangoltak, de jelentős különbségek vannak a megnevezések és a szükséges eljárások tekintetében. ***Ez terhet ró a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaira, amelyeknek különböző követelményekhez kell alkalmazkodniuk.*** Ezért közös glosszáriumot és közös eljárásokat kell kialakítani a személyi biztonság területén, ezáltal ***egyszerűsítve a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaival való együttműködést és*** korlátozva az EU-minősített adatok veszélyeztetésének kockázatát.	(16) A különböző uniós intézmények és szervek belső szabályaiban az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó lényeges szabályok jelenleg összehangoltak, de jelentős különbségek vannak a megnevezések és a szükséges eljárások tekintetében. Ezért közös glosszáriumot és közös eljárásokat kell kialakítani a személyi biztonság területén, ezáltal korlátozva az EU-minősített adatok veszélyeztetésének kockázatát.

Or. en

Módosítás 66
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Tekintettel az uniós intézmények és szervek erőforrásai közötti különbségekre, valamint a vonatkozó eljárásaik és gyakorlataik egyszerűsítése érdekében a biztonsági ellenőrzési feladatokkal a Bizottságot lehet megbízni	***törölve***

annak érdekében, hogy folytatódjon a biztonsági ellenőrzés terén régóta fennálló gyakorlat, és hozzá lehessen járulni az egyes biztonsági hatóságokra ruházott feladatok központosításához.

Or. en

Módosítás 67
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) ***Tekintettel az*** uniós ***intézmények és szervek erőforrásai közötti különbségekre, valamint a vonatkozó eljárásaik és gyakorlataik egyszerűsítése érdekében a*** biztonsági ***ellenőrzési feladatokkal a Bizottságot lehet megbízni annak érdekében, hogy folytatódjon*** a biztonsági ***ellenőrzés terén régóta fennálló gyakorlat, és hozzá lehessen járulni az egyes*** biztonsági ***hatóságokra ruházott feladatok központosításához***.	(17) ***A szöveg szellemével összhangban minden*** uniós ***intézménynek vagy szervnek teljes felelősséget kell vállalnia a személyzete*** biztonsági ***átvilágításával kapcsolatos feladatokért, a megállapított közös szabályokkal és saját működési igényeivel összhangban. E célból*** a biztonsági ***átvilágítást az uniós szervezetnek és az átvilágításért felelős nemzeti hatóságoknak együttműködésbel kell elvégezni, szükség esetén kiegészítve ezt azzzal, hogy az érintett személyt a lakóhelye szerinti tagállamhoz utalják*** biztonsági ***átvilágításra; a tagállamok nemzeti szabályaikkal összhangban bevonják hírszerző szolgálataikat***.

Or. en

Módosítás 68
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Az EU-minősített adatok védelmét az uniós intézmények és szervek azon	(18) Az EU-minősített adatok védelmét az uniós intézmények és szervek azon

területeire, épületeire, helyiségeire, irodáira vagy létesítményeire vonatkozó technikai és szervezési intézkedések is biztosítják, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, kezelnek vagy tárolnak. Ez a rendelet olyan információbiztonsági irányítási folyamat végrehajtását írja elő a fizikai biztonság területén, amely lehetővé tenné az uniós intézmények és szervek számára, hogy kiválasszák a helyszíneikre vonatkozó megfelelő biztonsági intézkedéseket.

területeire, épületeire, helyiségeire, irodáira vagy létesítményeire vonatkozó technikai és szervezési intézkedések is biztosítják, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, kezelnek vagy tárolnak. Ez a rendelet olyan információbiztonsági irányítási folyamat végrehajtását írja elő a fizikai biztonság területén, amely lehetővé tenné az uniós intézmények és szervek számára, hogy kiválasszák a helyszíneikre vonatkozó megfelelő biztonsági intézkedéseket. ***El kell végezni a biztonsági infrastruktúra – többek között a szolgáltatások – alapos értékelését, amelynek ki kell térnie a működési lánc és a környezet valamennyi aspektusára.***

Or. en

Módosítás 69
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló valamennyi uniós intézménynek és szervnek fizikailag védett területeket kell létrehoznia a helyszínein annak érdekében, hogy azonos szintű védelmet biztosítson a kezelt és tárolt EU-minősített adatok releváns minősítési szintjei számára. Ezeket a területeket közigazgatási területként és ***biztonsági*** területként kell kijelölni, és meg kell felelniük az EU-minősített adatok védelmére vonatkozó közös minimumszabályoknak.	(19) Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló valamennyi uniós intézménynek és szervnek fizikailag ***és digitálisan*** védett területeket kell létrehoznia a helyszínein annak érdekében, hogy azonos szintű védelmet biztosítson a kezelt és tárolt EU-minősített adatok releváns minősítési szintjei számára. Ezeket a területeket közigazgatási területként és ***védett*** területként kell kijelölni, és meg kell felelniük az EU-minősített adatok védelmére vonatkozó közös minimumszabályoknak.

Or. en

Módosítás 70
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
20 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(20) A kibocsátói ellenőrzés az EU-minősített adatok kezelésének fontos elve, ezért azt egyértelműen meg kell határozni és fejleszteni kell. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása olyan felelősséget ruház a kibocsátóra, amelynek a vonatkozó EU-minősített adatot tartalmazó dokumentum teljes életciklusára ki kell terjednie.	(20) A kibocsátói ellenőrzés az EU-minősített adatok kezelésének fontos elve, ezért azt egyértelműen meg kell határozni és fejleszteni kell. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása olyan felelősséget ruház a kibocsátóra, amelynek a vonatkozó EU-minősített adatot tartalmazó dokumentum teljes életciklusára ki kell terjednie. ***A kibocsátó hatóság továbbra is az információ tulajdonosa, és végső soron felszólalhat az információ átadása ellen.***

Or. en

Módosítás 71
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
20 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(20) A kibocsátói ***ellenőrzés*** az EU-minősített adatok kezelésének fontos elve, ezért azt egyértelműen meg kell határozni és fejleszteni kell. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása olyan felelősséget ruház a kibocsátóra, amelynek a vonatkozó EU-minősített adatot tartalmazó dokumentum teljes életciklusára ki kell terjednie.	(20) A kibocsátói ***vélemény*** az EU-minősített adatok kezelésének fontos elve, ezért azt egyértelműen meg kell határozni és fejleszteni kell. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása olyan felelősséget ruház a kibocsátóra, amelynek a vonatkozó EU-minősített adatot tartalmazó dokumentum teljes életciklusára ki kell terjednie.

Or. en

Módosítás 72
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
21 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti interoperabilitásukra. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és a nem minősített adatokat egyaránt kezelő ***és*** tároló kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.	(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti interoperabilitásukra. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és a nem minősített adatokat egyaránt kezelő**,** tároló ***és továbbító*** kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 73
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
21 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti ***interoperabilitásukra***. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és a nem minősített adatokat egyaránt kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.	(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti ***információcserére***. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és a nem minősített adatokat egyaránt kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 74
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
21 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(21a) Az uniós szervezetek által birtokolt információk az IKT-környezeten keresztül is gazdát cserélhetnek, helyszínen vagy virtuális IKT-termékeken, IKT-szolgáltatásokon és IKT-folyamatokon keresztül, valamint a hálózatokon és információs rendszereken keresztül, függetlenül attól, hogy uniós szervezet tulajdonában van-e, illetve az működteti-e, vagy harmadik fél biztosítja a tárhelyet vagy üzemelteti a rendszert, beleértve a mobil eszközöket, vállalati hálózatokat és az internethez nem kapcsolódó üzleti hálózatokat, valamint az IKT-környezethez kapcsolódó eszközöket.

Or. en

Módosítás 75
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) Ezen túlmenően az EU-minősített adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti megosztását, valamint a minősített adatok nemzetközi szervezetekkel és harmadik országokkal való cseréjét az ***ilyen adatok védelmét szolgáló*** megfelelő biztonsági intézkedéseknek kell szabályozni. Amennyiben információbiztonsági megállapodások előirányozására kerül sor, a Szerződés 218. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni.	(25) Ezen túlmenően az EU-minősített adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti megosztását, valamint a minősített adatok nemzetközi szervezetekkel és harmadik országokkal való cseréjét az ***információcserére és -tárolásra vonatkozó*** megfelelő biztonsági intézkedéseknek kell szabályozni ***az ilyen információk azonos szintű védelmének biztosítása érdekében***. Amennyiben információbiztonsági megállapodások előirányozására kerül sor, a Szerződés 218. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni.

Or. en

Módosítás 76
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Az adatbiztonsági megállapodások célja, hogy biztosítsák az uniós minősített adatok harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel való cseréjének átfogó jogi keretét, ugyanakkor rendelkezni kell arról a lehetőségről is, hogy az uniós intézmények és szervek EU-minősített adatok cseréje céljából igazgatási megállapodásokat kössenek egy harmadik ország vagy nemzetközi szervezet konkrét partnerével.	(26) Az adatbiztonsági megállapodások célja, hogy biztosítsák az uniós minősített adatok harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel való cseréjének átfogó jogi keretét, ugyanakkor rendelkezni kell arról a lehetőségről is, hogy az uniós intézmények és szervek EU-minősített adatok ***biztonságos adatcsere vagy tárolás útján történő*** cseréje céljából igazgatási megállapodásokat kössenek egy harmadik ország vagy nemzetközi szervezet konkrét partnerével.

Or. en

Módosítás 77
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet valamennyi uniós intézményre és szervre vonatkozó információbiztonsági ***szabályokat*** állapít meg.	(1) Ez a rendelet valamennyi uniós intézményre és szervre vonatkozó ***közös és egységes*** információbiztonsági ***minimumszabályokat*** állapít meg.

Or. en

Módosítás 78
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem érinti az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek dokumentumaihoz való, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 15. cikkének (3) bekezdésében és az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott hozzáférési jogot. E rendelet egyetlen rendelkezése sem, és különösen az EU-minősített adatokra vonatkozó rendelkezések sem használhatók fel az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek dokumentumaihoz való hozzáférés jogának az ilyen hozzáférésre alkalmazandó jogszabályokban előírt korlátozásokon túli korlátozására.

Or. en

Módosítás 79
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem érinti az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet, és nincs hatással annak alkalmazására.

Or. en

Módosítás 80
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Ez a rendelet nem érinti az uniós intézmények tagjaira, például az európai parlamenti képviselőkre, a Bizottság tagjaira, a tagállamok Tanácsban eljáró képviselőire, az Európai Unió Bíróságának bíráira vagy a Számvevőszék tagjaira alkalmazandó, az információkhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályokat. A Parlament előjogainak és hatásköreinek fényében azon európai parlamenti képviselők számára, akik nem rendelkeznek személyi biztonsági tanúsítvánnyal, közös megegyezéssel meghatározott gyakorlati szabályok szerint kell biztosítani az EU-minősített dokumentumokhoz való hozzáférést, beleértve a dokumentumok tartalmára vonatkozó titoktartásra kötelező nyilatkozat aláírását.

Or. en

Módosítás 81
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem érinti a 3/1958/Euratom rendeletet[1], az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 31. EGK és 11. Euratom rendeletet[2], az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet[3], az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletet[4], a 354/83/EGK, EURATOM tanácsi rendeletet[5], az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletet[6], az (EU) 2021/697 európai

parlamenti és tanácsi rendeletet[7], az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek egységesen magas szintű kiberbiztonságát biztosító intézkedésekről szóló (EU, Euratom) 2023/2841 európai parlamenti és tanácsi rendeletet[8].

Or. en

Módosítás 82
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a nem minősített adatok három szintje: nyilvános használatra szánt adatok, ***szokásos adatok*** és nem minősített ***érzékeny*** adatok;	a) a nem minősített adatok három szintje: nyilvános használatra szánt adatok, ***munkaadatok*** és nem minősített ***védett*** adatok; *(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)*

Or. en

Indokolás

Az 1049/2001/EK rendelet 9. cikke szerint csak a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, a SECRET UE/EU SECRET és a TRES SECRET UE/EU TOP SECRET minősül érzékeny adatnak. Az 1049/2001/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésével összhangban a nyilvános felhasználásra szánt adatokat kell „szokásosnak” tekinteni. A félreértések elkerülése érdekében más terminológiát kell használni.

Módosítás 83
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a nem minősített adatok ***három*** szintje: nyilvános használatra szánt ***adatok,*** szokásos ***adatok és nem minősített***	a) a nem minősített adatok ***két*** szintje: nyilvános használatra szánt ***és*** szokásos

érzékeny adatok;

Or. en

Módosítás 84
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az EU-minősített adatok három szintje: ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED,*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET.	b) az EU-minősített adatok három szintje: CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET. *(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)*

Or. en

Módosítás 85
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ezek a szintek azon a káron alapulnak, amelyet az engedély nélküli közlés okozhat a jogos ***magán- és*** közérdek szempontjából, beleértve az Unió, az uniós intézmények és szervek, valamint a tagállamok vagy más érdekelt felek érdekeit, és arra irányulnak, hogy megfelelő védelmi intézkedéseket lehessen alkalmazni.	(3) Ezek a szintek azon a káron alapulnak, amelyet az engedély nélküli közlés okozhat a jogos közérdek szempontjából, beleértve az Unió, az uniós intézmények és szervek, valamint a tagállamok vagy más érdekelt felek érdekeit, és arra irányulnak, hogy megfelelő védelmi intézkedéseket lehessen alkalmazni.

Or. en

Módosítás 86
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) „információbiztonság”: az információk hitelességének, rendelkezésre állásának, bizalmas jellegének, sérthetetlenségének és letagadhatatlanságának biztosítása;	b) „információbiztonság”: az információk hitelességének, rendelkezésre állásának, bizalmas jellegének, sérthetetlenségének ***– egy biztonságos európai tárolási megoldás révén –*** és letagadhatatlanságának biztosítása;

Or. en

Módosítás 87
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) „tárolás”: az információk bármilyen adathordozón történő tárolása annak érdekében, hogy azok a jövőbeli felhasználás céljára rendelkezésre álljanak;	d) „tárolás”: az információk bármilyen ***biztonságos európai*** adathordozón történő tárolása annak ***biztosítása*** érdekében, hogy azok a jövőbeli felhasználás céljára rendelkezésre álljanak***, és azokba ne avatkozzanak be kívülről***;

Or. en

Módosítás 88
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – k pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
k) „kommunikációs és információs	k) „kommunikációs és információs

rendszer” vagy „CIS”: bármely olyan rendszer, amely lehetővé teszi az információk elektronikus formában történő kezelését és tárolását, beleértve a működéséhez szükséges valamennyi eszközt is;	rendszer” vagy „CIS”: bármely olyan **–** ***lehetőség szerint európai*** **–** rendszer, amely lehetővé teszi az információk elektronikus formában történő kezelését és tárolását, beleértve a működéséhez szükséges valamennyi eszközt is;

Or. en

Módosítás 89
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – r pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
r) „szükséges ismeret”: annak szükségessége, hogy egy adott személy hozzáférjen az uniós intézmény vagy szerv által kezelt vagy tárolt meghatározott információkhoz az adott uniós intézmény vagy szerv feladatainak ellátása érdekében;	r) „szükséges ismeret”: annak szükségessége, hogy egy adott személy hozzáférjen az uniós intézmény vagy szerv által kezelt vagy tárolt meghatározott információkhoz az adott uniós intézmény vagy szerv ***hivatalos szakmai*** feladatainak ellátása érdekében;

Or. en

Módosítás 90
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – r pont – i alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	i. Az egyes uniós szervezetek eseti alapon, a biztonsági átvilágításért felelős nemzeti hatóságokkal együttműködve hozzák meg az arra vonatkozó döntést, hogy egy személy számára a szükséges ismeret elve alapján engedélyezzék az információkhoz való hozzáférést, szükség esetén kiegészítve ezt azzal, hogy az érintett személyt a lakóhelye szerinti

	tagállamhoz utalják biztonsági átvilágításra; a tagállamok az érintett információk szintjétől függően nemzeti szabályaikkal összhangban bevonják hírszerző szolgálataikat;

Or. en

Módosítás 91
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – af pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
af) „birtokos”: olyan***, megfelelő engedéllyel rendelkező***, a szükséges ismeret feltételének eleget tévő személy, aki védelmet igénylő információ birtokában van, és ennek megfelelően felel annak védelméért;	af) „birtokos”: olyan, a szükséges ismeret feltételének eleget tévő személy, ***aki részére az érte felelős európai szerv a tagállamokkal együttműködésben megfelelő engedélyt adott ki, és*** aki védelmet igénylő információ birtokában van, és ennek megfelelően felel annak védelméért;

Or. en

Módosítás 92
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – ai pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ai) „EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyezése”: a biztonsági ***hatóság*** határozata arról, hogy valamely uniós intézmény vagy szerv tisztviselője, egyéb alkalmazottja vagy kirendelt nemzeti szakértője meghatározott időtartamra meghatározott szinten hozzáférést kaphat az EU-minősített adatokhoz;	ai) „EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyezése”: a biztonsági ***hatóságnak a letelepedés helye szerinti nemzeti hatóságoknál vagy akár a lakóhely szerinti tagállamnál folytatott ellenőrzést követően hozott*** határozata arról, hogy valamely uniós intézmény vagy szerv tisztviselője, egyéb alkalmazottja vagy kirendelt nemzeti szakértője

	meghatározott időtartamra meghatározott szinten hozzáférést kaphat az EU-minősített adatokhoz;

Or. en

Módosítás 93
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az e rendeletnek való meg nem felelés, különösen az információknak a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizalmassági szinteknek megfelelő jogosulatlan nyilvánosságra hozatala – a nyilvános információk kivételével – vizsgálat tárgyát képezi, és a Szerződésekkel vagy a vonatkozó személyzeti szabályokkal összhangban a személyzet felelősségét vonhatja maga után.	***2.*** Az e rendeletnek való meg nem felelés, különösen az információknak a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizalmassági szinteknek megfelelő jogosulatlan nyilvánosságra hozatala – a nyilvános információk kivételével – vizsgálat tárgyát képezi, és a Szerződésekkel vagy a vonatkozó személyzeti szabályokkal összhangban a személyzet felelősségét vonhatja maga után. ***Minden vizsgálat vagy felelősség megállapítása során figyelembe kell venni az olyan tények feltárására vonatkozó rendelkezéseket, amelyek alapján vélelmezhető az Unió érdekeit sértő esetleges jogellenes tevékenység, többek között csalás vagy korrupció, vagy a szakmai feladatok ellátásával kapcsolatos olyan magatartás, amely a szakmai kötelezettségek súlyos megszegésének minősülhet, valamint az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelmére vonatkozó rendelkezéseket.***

Or. en

Módosítás 94
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek értékelik az általuk kezelt és tárolt valamennyi információt annak érdekében, hogy azokat a 2. cikk (2) bekezdésében említett titoktartási szinteknek megfelelően kategorizálják.	***3. Az EUMSZ 15. cikkének sérelme nélkül*** az uniós intézmények és szervek értékelik az általuk kezelt és tárolt valamennyi információt annak érdekében, hogy azokat a 2. cikk (2) bekezdésében említett titoktartási szinteknek megfelelően kategorizálják.

Or. en

Módosítás 95
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az uniós intézmények és szervek biztosítják, hogy az információk minősítésére csak akkor kerüljön sor, ha az az Unió vagy a tagállamok jogos érdekeinek védelméhez feltétlenül szükséges. A minősítési szinteknek arányosaknak kell lenniük az információ érzékenységével. A demokratikus elszámoltathatóság támogatása érdekében megfelelő szintű átláthatóságot kell fenntartani, elkerülve az olyan túlminősítési gyakorlatokat, amelyek akadályozhatják az információmegosztást.

Or. en

Módosítás 96
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az információk uniós intézmények és szervek általi minősítésével nem lehet

	visszaélni az információkhoz való nyilvános hozzáférés indokolatlan korlátozása érdekében. A minősítési intézkedéseket szigorúan az információbiztonsági kockázatértékelés során azonosított jogos biztonsági szükségleteknek megfelelően kell alkalmazni, nem pedig az átláthatóság, az elszámoltathatóság vagy a nyilvános ellenőrzés elkerülésének eszközeként. A titoktartás biztosítása érdekében az intézményeknek olyan kiegyensúlyozott megközelítést kell fenntartaniuk, amely tiszteletben tartja a nyitottság elveit és a nyilvánosság információhoz való hozzáférési jogát a Szerződésekben rögzítettek szerint.

Or. en

Módosítás 97
Ana Miguel Pedro

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az uniós intézményeknek és szerveknek fokozatosan és arányos módon a zéró bizalom elvén alapuló biztonsági architektúrát kell elfogadniuk.

Or. pt

Módosítás 98
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ötévente kötelező képzést szerveznek az	Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ötévente kötelező képzést szerveznek az

EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.	EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára. ***Az uniós szervezetek legkésőbb e rendelet hatálybalépésétől számított hat hónapon belül hatékony és megfelelő, az 5. cikkel összhangban azonosított kockázatokkal arányos képzéseket terveznek és hajtanak végre az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára.***
	Or. en

Módosítás 99
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ***ötévente*** kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.	Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ***kétévente*** kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára. ***Külön képzést kell szervezni adatszivárgás vagy az információbiztonság megsértése esetén, valamint akkor is, ha az információbiztonság területén olyan gyors és jelentős technológiai változások következnek be, amelyek szükségessé teszik a személyzet készségeinek azonnali frissítését.***
	Or. fi

Módosítás 100
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek ***legalább ötévente*** kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.	Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára ***az e pozícióba való felvételüktől számított 6 hónapon belül, és azt követően legalább ötévente***. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.

Or. en

Módosítás 101
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ***ötévente*** kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.	Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ***évente*** kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.

Or. en

Módosítás 102
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós intézmények vagy szervek összehangolhatják az ilyen képzési és tudatosságnövelő tevékenységeket más uniós intézményekkel és szervekkel.	Az uniós intézmények vagy szervek összehangolhatják az ilyen képzési és tudatosságnövelő tevékenységeket más uniós intézményekkel és szervekkel ***és a tagállami hatóságokkal***.

Or. fi

Módosítás 103
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a természetes személyek jogait és szabadságait érintő kockázatok;

Or. en

Módosítás 104
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a létesítmények vagy kommunikációs és információs rendszerek tervezési jellemzői, beleértve különösen az alvállalkozók szerepét e létesítmények vagy kommunikációs és információs rendszerek fejlesztésében és karbantartásában;

Or. en

Módosítás 105
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) az információkhoz a helyszíneken vagy távolról hozzáférő személyek;	c) az információkhoz a helyszíneken vagy távolról ***– az intézményen vagy szerven belülről és kívülről egyaránt –*** hozzáférő személyek;

Or. en

Módosítás 106
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az Uniót, az uniós intézményeket és szerveket vagy a tagállamokat érő, kibertámadásokból, az ellátási lánc elleni támadásokból, kémkedésből, szabotázsból, terrorista, felforgató vagy egyéb bűncselekményekből eredő fenyegetések;	e) az Uniót, az uniós intézményeket és szerveket vagy a tagállamokat érő, kibertámadásokból, az ellátási lánc elleni támadásokból, kémkedésből, szabotázsból, terrorista, felforgató vagy ***pszichológiai manipulációt célzó tevékenységekből vagy*** egyéb bűncselekményekből eredő fenyegetések;

Or. en

Módosítás 107
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) üzletmenet-folytonosság és katasztrófa utáni helyreállítás;	f) üzletmenet-folytonosság***, válságkezelés*** és katasztrófa utáni helyreállítás;

Módosítás 108
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
5 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. cikk
	A fellebbezéshez való jog az információk minősítése és az azokhoz való hozzáférés tekintetében
	1. Bármely olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely valamely uniós intézmény vagy szerv birtokában lévő információhoz való hozzáférés iránti kérelmet nyújt be, és akinek a kérelmét titoktartásra vagy minősítésre hivatkozva megtagadták, fellebbezést nyújthat be az érintett intézmény vagy szerv elnökéhez.
	2. Az elnök az illetékes szolgálatok segítségével biztosítja a fellebbezés megfelelő vizsgálatát annak megállapítása érdekében, hogy a kért információ minősítése megfelel-e az e rendeletben megállapított elveknek és kritériumoknak.
	3. Az elnök három hónapon belül indokolással ellátott határozatot hoz, amelyben vagy fenntartja a minősítést, vagy úgy határoz, hogy teljes vagy részleges hozzáférést biztosít a kért információkhoz.
	4. Ha a kérelmező fellebbezését elutasítják, a Szerződéseknek megfelelően joga van bírósági jogorvoslatért fordulni az Európai Unió Bíróságához.
	5. Az uniós intézmények és szervek biztosítják, hogy ez a fellebbezési eljárás a nyilvánosság számára átlátható és hozzáférhető legyen, és arról a nyilvánosság közérthető tájékoztatást kapjon, és ezáltal érvényesüljön mind az információbiztonság iránti jogos igény, mind az információhoz való hozzáférés

alapvető joga.

Or. en

Módosítás 109
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) egy éves értékelő jelentés elfogadása révén figyelemmel kíséri, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendeletnek, valamint a c) pont alapján kidolgozott útmutatóknak;

Or. en

Módosítás 110
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) koordinációs tervet dolgoz ki azokra a helyzetekre, amikor egy vagy több uniós szervnél vagy intézménynél adatszivárgás történt vagy sérült az információbiztonság;

Or. fi

Módosítás 111
Ana Miguel Pedro

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	eb) Az Európai Uniós Kiberbiztonsági Ügynökséggel (ENISA) és a nemzetbiztonsági hatóságokkal együttműködésben közös iránymutatásokat határoz meg a zéró bizalmi architektúra uniós intézményeken és szerveken belüli bevezetésére vonatkozóan, biztosítva az összhangot a nemzetközi bevált gyakorlatokkal és az e rendeletből eredő kötelezettségekkel.

Or. pt

Módosítás 112
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4a. A koordinációs csoport azonnal összeül, ha egy vagy több uniós szervnél vagy intézménynél súlyos adatszivárgásra vagy adatfeltörésre kerül sor.

Or. fi

Módosítás 113
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A koordinációs csoport adminisztratív támogatását a Bizottság által biztosított állandó titkárság biztosítja.	***5.*** A koordinációs csoport adminisztratív támogatását a Bizottság ***és a Parlament*** által ***közösen*** biztosított állandó titkárság biztosítja.

Or. en

Módosítás 114

Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A koordinációs csoport adminisztratív támogatását a Bizottság által biztosított állandó titkárság biztosítja.	***5.*** A koordinációs csoport adminisztratív támogatását a Bizottság ***és a Parlament*** által biztosított állandó***, közös*** titkárság biztosítja.

Or. en

Módosítás 115
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Minden uniós intézmény vagy szerv megfelelő képviselettel rendelkezik a koordinációs csoportban és adott esetben a tematikus alcsoportokban.	***6.*** Minden uniós intézmény vagy szerv megfelelő képviselettel rendelkezik a koordinációs csoportban és adott esetben a tematikus alcsoportokban. ***A kinevezéseknek törekedniük kell a nemek közötti egyensúly és a méltányos földrajzi képviselet biztosítására.***

Or. en

Módosítás 116
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) információvédelemmel foglalkozó alcsoport;	a) információvédelemmel ***és a minősítés feloldásával*** foglalkozó alcsoport;

Or. en

Módosítás 117
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszereket az 5. fejezet 5. szakaszával összhangban akkreditálni kell. A ***nem minősített érzékeny*** adatokat kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszerek megfelelnek a kommunikációs és információs ***rendszerekben tárolt, nem minősített érzékeny adatokra*** vonatkozó, a 4. fejezetben meghatározott minimumkövetelményeknek.	***2.*** Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszereket az 5. fejezet 5. szakaszával összhangban akkreditálni kell. A ***különös óvatosságot igénylő szokásos információkat – például személyes*** adatokat **–** kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszerek megfelelnek a kommunikációs és információs ***rendszerekre*** vonatkozó, a 4. fejezetben meghatározott minimumkövetelményeknek.

Or. en

Módosítás 118
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A 7. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, információvédelemmel foglalkozó alcsoport a következő szerepeket és felelősségi köröket látja el:	***1.*** A 7. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, információvédelemmel ***és a minősítés feloldásával*** foglalkozó alcsoport a következő szerepeket és felelősségi köröket látja el:

Or. en

Módosítás 119
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat

10 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek egységesen magas szintű kiberbiztonságát biztosító intézkedések meghatározásáról szóló (EU) […] rendelet 9. cikkében említett Intézményközi Kiberbiztonsági Testülettel együttműködve iránymutatásokat és bevált gyakorlatokat nyújt a CIS-ekben tárolt információk jelölésére, kezelésére ***és*** tárolására vonatkozóan;	a) az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek egységesen magas szintű kiberbiztonságát biztosító intézkedések meghatározásáról szóló (EU) […] rendelet 9. cikkében említett Intézményközi Kiberbiztonsági Testülettel együttműködve iránymutatásokat és bevált gyakorlatokat nyújt a CIS-ekben tárolt információk jelölésére, kezelésére***,*** tárolására ***és – amennyiben lehetséges – minősítésének feloldására*** vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 120
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) metaadatrendszer létrehozása a jelölésekre és minden ***olyan*** technikai információra vonatkozóan***, amely hozzájárul*** az uniós intézmények és szervek közötti ***interoperábilis és*** zökkenőmentes ***információcseréhez a kommunikációs és információs rendszereik összekapcsolása során***;	b) metaadatrendszer létrehozása a jelölésekre és minden ***szükséges*** technikai információra vonatkozóan az uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes ***információcsere előmozdítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 121
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) Az uniós intézmények és szervek tájékoztatják a felhasználókat a kommunikációs és információs rendszerben kezelhető és tárolható információk bizalmassági szintjéről. Amennyiben a kommunikációs és információs rendszer ***többféle titoktartási szintű információt kezel és tárol***, metaadatokat és vizuális jelöléseket kell ***használni annak biztosítása érdekében, hogy a különböző szinteket meg lehessen különböztetni***.	***1.*** Az uniós intézmények és szervek tájékoztatják a felhasználókat a kommunikációs és információs rendszerben kezelhető és tárolható információk bizalmassági szintjéről. Amennyiben a kommunikációs és információs rendszer ***bizalmas információkat dolgoz fel***, metaadatokat és vizuális jelöléseket kell ***alkalmazni a bizalmasság szintjének egyértelmű jelzésére***.

Or. en

Módosítás 122
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az ***inaktív és átadásban lévő adatok*** titkosítása;	d) az ***információk végponttól végpontig terjedő*** titkosítása ***az érintett folyamatok valamennyi szakaszában***;

Or. en

Módosítás 123
Tomáš Zdechovský

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az uniós intézmények és szervek biztosítják kommunikációs és információs rendszereik interoperabilitását a zökkenőmentes információcsere megkönnyítése érdekében, többek között a technikai vagy eljárási akadályokat csökkentő közös metaadat-rendszerek és megosztott digitális platformok révén.

Or. en

Módosítás 124
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós intézmények és szervek, a lehetőségek mértékében a dokumentumokat elektronikus formában közvetlenül vagy nyilvántartáson keresztül hozzáférhetővé teszik a nyilvánosság számára, az érintett intézmény szabályainak és az 1049/2001/EK rendelet 12. cikkének megfelelően. Ez a rendelkezés különösen vonatkozik a jogalkotási dokumentumokra, vagyis azokra a dokumentumokra, amelyeket a tagállamokban vagy a tagállamok számára jogilag kötelező erejű jogi aktusok elfogadására irányuló eljárás során készítettek vagy kaptak.

Or. en

Módosítás 125
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós intézmények és szervek, amennyire lehetséges, a dokumentumokat elektronikus formában közvetlenül vagy nyilvántartáson keresztül hozzáférhetővé teszik a nyilvánosság számára, az érintett intézmény szabályainak megfelelően.

Or. en

Módosítás 126
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel láthatják el.	***2.*** Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel láthatják el. ***E jelzés hiánya nem alapozhatja meg azt a feltételezést, hogy az adott információ minősíthető.***

Or. en

Módosítás 127
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk ***sérthetetlenségét*** és rendelkezésre állását.	***3.*** Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk ***sértetlenségét*** és rendelkezésre állását. ***Munkájukat a lehető legnyilvánosabban végzik, ezáltal előmozdítva a jó kormányzást és lehetővé téve a civil társadalom hatékony részvételét.***

Or. en

Módosítás 128
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(3) Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk ***sérthetetlenségét*** és rendelkezésre állását.	***3.*** Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein ***és az információhoz való jog figyelembevételén*** alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk ***sértetlenségét*** és rendelkezésre állását.

Or. en

Módosítás 129
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Szokásos információk	***Munkainformációk***

Or. en

Módosítás 130
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Azok az információk, amelyeket valamely uniós intézmény vagy szerv feladatainak ellátása során kíván felhasználni, és amelyek nem ***érzékeny*** nem minősített információk, és nem nyilvános használatra szolgálnak, ***szokásos információként*** vannak besorolva, kezelve és tárolva. Ebbe a kategóriába tartozik az érintett uniós intézménynél vagy szervnél kezelt ***szokásos*** munkaszintű információ.	***1.*** Azok az információk, amelyeket valamely uniós intézmény vagy szerv feladatainak ellátása során kíván felhasználni, és amelyek nem ***védett,*** nem minősített információk, és nem nyilvános használatra szolgálnak, ***munkainformációkként*** vannak besorolva, kezelve és tárolva. Ebbe a kategóriába tartozik az érintett uniós intézménynél vagy szervnél kezelt munkaszintű információ***, amelynek közzétételéhez vélelmezhetően nem fűződik közérdek, és amelyet nem a tagállamokban vagy a tagállamok számára jogilag kötelező erejű jogi aktusok elfogadására irányuló eljárások során készítettek vagy kaptak***.

Or. en

Módosítás 131
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Azok az információk, amelyeket valamely uniós intézmény vagy szerv feladatainak ellátása során kíván felhasználni, és amelyek ***nem érzékeny*** nem minősített ***információk, és*** nem nyilvános használatra ***szolgálnak***, szokásos ***információként*** vannak besorolva, kezelve és tárolva. ***Ebbe a kategóriába tartozik az érintett uniós intézménynél vagy szervnél kezelt*** szokásos ***munkaszintű információ***.	***1.*** Azok az információk, amelyeket valamely uniós intézmény vagy szerv feladatainak ellátása során kíván felhasználni, és amelyek ***sem*** nem minősített***, sem*** nem nyilvános használatra ***szánt információk***, szokásos ***információkként*** vannak besorolva, kezelve és tárolva. ***Amennyiben ez a feladatok megfelelő ellátásához szükséges, a*** szokásos ***információk kategóriája magában foglalhat személyes adatokat és egyéb olyan, nem minősített adatokat, amelyek különös figyelmet igényelnek***.

Or. en

Módosítás 132
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor.	***2.*** A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor. ***Amennyiben az információ személyes adatokat vagy egyéb érzékeny elemeket***

tartalmaz, a jelölésben fel kell tüntetni azok jelenlétét és az esetleges különleges kezelési követelményeket. Az uniós intézmények és szervek megfelelő és arányos technikai és szervezési intézkedéseket alkalmaznak a szokásos információk védelme érdekében, figyelembe véve azok érzékenységét és a kapcsolódó kockázatokat, többek között, de nem kizárólag a következőket: hozzáférés-ellenőrzés a szükséges ismeret elve alapján; hitelesítés és a jogosultságok megállapítása; titkosítás vagy álnevesítés tárolás vagy továbbítás esetén; adatmegőrzési korlátok és biztonságos törlés; valamint naplózási és ellenőrzési nyomvonalak.

Or. en

Módosítás 133
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor.	***2.*** A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor. ***E jelzés hiánya nem alapozhatja meg azt a feltételezést, hogy az információ minősíthető.***

Or. en

Módosítás 134
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU ***NORMAL***” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése ***NORMAL***” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor.	***2. A munkainformációkat*** vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU ***WORKING***” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése ***WORKING***” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor.

Or. en

Módosítás 135
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ismerettel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 136
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel	***törölve***

lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ismerettel.

Or. en

Módosítás 137
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ***ismerettel***.	***4.*** A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ***információkkal***. ***Ha azonban az információ nem különös óvatosságot igénylő ügyekre vonatkozik, akkor nyilvánosságra hozható, ha a közzétételt nyomós közérdek indokolja.***

Or. en

Módosítás 138
Ioan-Rareş Bogdan

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A minősített adatok szokásosként történő átadásának megtagadását hatásvizsgálattal vagy jóváhagyott szakértők igénybevétele révén indokolni kell.

Or. ro

Módosítás 139
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. cikk	***törölve***
Nem minősített érzékeny adatok	
(1) Az uniós intézmények és szervek nem minősített érzékeny adatként kategorizálják, kezelik és tárolják azokat az adatokat, amelyek nem minősítettek, azonban amelyeket jogi kötelmeknek vagy a jogos magán- és közérdeknek – ideértve az uniós intézmények és szervek, a tagállamok vagy magánszemélyek jogos magán- és közérdekét is – az engedély nélküli közlésük által esetlegesen okozott sérelme miatt meg kell védeniük.	
(2) Minden uniós intézmény és szerv látható biztonsági jelöléssel azonosítja a nem minősített érzékeny adatokat, és az I. melléklettel összhangban meghatározza a megfelelő kezelési utasításokat.	
(3) Az uniós intézmények és szervek megfelelő intézkedések alkalmazásával védik a nem minősített érzékeny adatokat azok kezelésére és tárolására vonatkozóan. Ezek az információk csak olyan személyek számára bocsáthatók rendelkezésre az uniós intézményeken és szerveken belül, akiknek rendelkezniük kell azokkal a rájuk bízott feladatok ellátásához.	
(4) A nem minősített érzékeny adatok uniós intézményeken és szerveken kívüli cseréjére csak olyan természetes és jogi személyekkel kerülhet sor, akiknek vagy amelyeknek ismerniük kell az információkat, tiszteletben tartva az információkat kísérő kezelési utasításokat. Minden érintett fél tájékoztatást kap a megfelelő kezelési utasításokról.	

Or. en

Módosítás 140
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Nem minősített ***érzékeny*** adatok	Nem minősített ***védett*** adatok

Or. en

Módosítás 141
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek nem minősített érzékeny adatként kategorizálják, kezelik és tárolják azokat az adatokat, amelyek nem minősítettek, azonban amelyeket jogi kötelmeknek vagy a jogos ***magán- és*** közérdeknek – ideértve az uniós intézmények és szervek***,*** a tagállamok ***vagy magánszemélyek*** jogos ***magán- és*** közérdekét is – az engedély nélküli közlésük által esetlegesen okozott sérelme miatt meg kell védeniük.	***1.*** Az uniós intézmények és szervek nem minősített érzékeny adatként kategorizálják, kezelik és tárolják azokat az adatokat, amelyek nem minősítettek, azonban amelyeket jogi kötelmeknek vagy a jogos közérdeknek – ideértve az uniós intézmények és szervek ***vagy*** a tagállamok jogos közérdekét is – az engedély nélküli közlésük által esetlegesen okozott sérelme miatt meg kell védeniük.

Or. en

Módosítás 142
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A nem minősített érzékeny adatok uniós intézményeken és szerveken kívüli cseréjére csak olyan természetes és jogi személyekkel kerülhet sor, akiknek vagy	***4.*** A nem minősített érzékeny adatok uniós intézményeken és szerveken kívüli cseréjére csak olyan természetes és jogi személyekkel kerülhet sor, akiknek vagy

amelyeknek ismerniük kell az információkat, tiszteletben tartva az információkat kísérő kezelési utasításokat. Minden érintett fél tájékoztatást kap a megfelelő kezelési utasításokról.	amelyeknek ismerniük kell az információkat, tiszteletben tartva az információkat kísérő kezelési utasításokat ***és az (1) bekezdés szerint esetlegesen alkalmazandó jogi védelemből eredő követelményeket***. Minden érintett fél tájékoztatást kap a megfelelő kezelési utasításokról.

Or. en

Módosítás 143
Ioan-Rareş Bogdan

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A nem minősített érzékeny adatok média részére történő átadásának megtagadását – amennyiben a média az adatokat közfeladatára hivatkozva és annak ellátása során kéri –, hatásvizsgálattal vagy elismert szakértők igénybevétele révén indokolni kell.

Or. ro

Módosítás 144
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nem minősített adatok védelme és ***interoperabilitás***	A nem minősített adatok védelme és ***az adatcsere***

Or. en

Módosítás 145

Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek eljárásokat dolgoznak ki minden olyan biztonsági esemény vagy gyanítható váratlan esemény bejelentésére és kezelésére, amely a nem minősített adatok biztonságának veszélyeztetéséhez vezethet.	***1.*** Az uniós intézmények és szervek ***egységes*** eljárásokat dolgoznak ki minden olyan biztonsági esemény vagy gyanítható váratlan esemény bejelentésére és kezelésére, amely a nem minősített adatok biztonságának veszélyeztetéséhez vezethet.

Or. en

Módosítás 146
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12., 13. és 14. cikkben előírt jelöléseket használják. ***Kivételes esetben más egyenértékű jelölések is használhatók belső célra és más uniós intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó partnerek vonatkozásában, amennyiben az összes fél egyetért. Az ilyen kivételről értesíteni kell a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, nem minősített adatokkal foglalkozó alcsoportot.***	***2.*** Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12., 13. és 14. cikkben előírt jelöléseket használják.

Or. en

Módosítás 147
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12.***, 13. és 14***. cikkben előírt jelöléseket használják. Kivételes esetben más egyenértékű jelölések is használhatók belső célra és más uniós intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó partnerek vonatkozásában, amennyiben az összes fél egyetért. Az ilyen kivételről értesíteni kell a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, nem minősített adatokkal foglalkozó alcsoportot.	***2.*** Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12. ***és a 13***. cikkben előírt jelöléseket használják. Kivételes esetben más egyenértékű jelölések is használhatók belső célra és más uniós intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó partnerek vonatkozásában, amennyiben az összes fél egyetért. Az ilyen kivételről értesíteni kell a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, nem minősített adatokkal foglalkozó alcsoportot.

Or. en

Módosítás 148
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Szerződéses biztosítékok létrehozására kerül sor a kiszervezett szolgáltatások által kezelt ***szokásos*** és nem minősített ***érzékeny*** adatok védelmének biztosítása érdekében. A biztosítékok kialakítása úgy történik, hogy legalább az e rendeletben biztosított védelemmel egyenértékű védelmet biztosítsanak, és magukban foglalják a kiszervezett rendszerek biztosításában részt vevő valamennyi érintett szolgáltató által aláírandó titoktartási kötelezettségvállalásokat.	***3.*** Szerződéses biztosítékok létrehozására kerül sor a kiszervezett szolgáltatások által kezelt ***munkaadatok*** és nem minősített ***védett*** adatok védelmének biztosítása érdekében. A biztosítékok kialakítása úgy történik, hogy legalább az e rendeletben biztosított védelemmel egyenértékű védelmet biztosítsanak, és magukban foglalják a kiszervezett rendszerek biztosításában részt vevő valamennyi érintett szolgáltató által aláírandó titoktartási kötelezettségvállalásokat.

Or. en

Módosítás 149
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Szerződéses biztosítékok létrehozására kerül sor a kiszervezett szolgáltatások által kezelt szokásos ***és nem minősített érzékeny adatok*** védelmének biztosítása érdekében. A biztosítékok kialakítása úgy történik, hogy legalább az e rendeletben biztosított védelemmel egyenértékű védelmet biztosítsanak, és magukban foglalják a kiszervezett rendszerek biztosításában részt vevő valamennyi érintett szolgáltató által aláírandó titoktartási kötelezettségvállalásokat.	***3.*** Szerződéses biztosítékok létrehozására kerül sor a kiszervezett szolgáltatások által kezelt szokásos ***információk*** védelmének biztosítása érdekében. A biztosítékok kialakítása úgy történik, hogy legalább az e rendeletben biztosított védelemmel egyenértékű védelmet biztosítsanak, és magukban foglalják a kiszervezett rendszerek biztosításában részt vevő valamennyi érintett szolgáltató által aláírandó titoktartási kötelezettségvállalásokat.

Or. en

Módosítás 150
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kezelési utasítások kidolgozása a nem minősített ***adatok különböző titoktartási szintjeire*** vonatkozóan;	c) kezelési utasítások kidolgozása a nem minősített ***adatokra*** vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 151
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) segítségnyújtás az uniós intézményeknek és szerveknek a nem minősített adatokra vonatkozó saját kategóriáik és a 12.***, 13. és 14***. cikkben meghatározott kategóriák közötti	d) segítségnyújtás az uniós intézményeknek és szerveknek a nem minősített adatokra vonatkozó saját kategóriáik és a 12. ***és a 13***. cikkben meghatározott kategóriák közötti

egyenértékűség megállapításában;	egyenértékűség megállapításában;

Or. en

Módosítás 152
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a nem minősített adatok uniós intézmények és szervek közötti megosztásának megkönnyítése segítségnyújtás és iránymutatás nyújtása révén.	e) a nem minősített adatok uniós intézmények és szervek közötti***, és adott esetben harmadik felekkel való*** megosztásának megkönnyítése segítségnyújtás és iránymutatás nyújtása révén.

Or. en

Módosítás 153
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Nem minősített érzékeny adatok kezelése és tárolása a kommunikációs és információs rendszerekben	***Szokásos információk*** kezelése és tárolása a kommunikációs és információs rendszerekben

Or. en

Módosítás 154
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek	***1.*** Az uniós intézmények és szervek

biztosítják, hogy a ***nem minősített érzékeny adatok*** kezelése és tárolása során a kommunikációs és információs rendszerek megfeleljenek az alábbi minimumkövetelményeknek:	biztosítják, hogy a ***szokásos információk*** kezelése és tárolása során a kommunikációs és információs rendszerek megfeleljenek az alábbi minimumkövetelményeknek:

Or. en

Módosítás 155
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) ***interoperábilis*** metaadatokat kell használni az elektronikus dokumentumok titoktartási szintjének rögzítésére és a biztonsági intézkedések automatizálásának megkönnyítésére;	e) ***kicserélt*** metaadatokat kell használni az elektronikus dokumentumok titoktartási szintjének rögzítésére és a biztonsági intézkedések automatizálásának megkönnyítésére;

Or. en

Módosítás 156
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) az uniós intézmények és szervek intézkedéseket hoznak az adatszivárgás megelőzésére és felderítésére a ***nem minősített érzékeny adatok*** védelme érdekében;	f) az uniós intézmények és szervek intézkedéseket hoznak az adatszivárgás megelőzésére és felderítésére a ***szokásos információk*** védelme érdekében;

Or. en

Módosítás 157
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a „szükséges ismeret” és a „zero trust” elvén alapuló biztonsági intézkedéseket kell végrehajtani annak érdekében, hogy a szolgáltatók és a vállalkozók a lehető legkisebb mértékben férjenek hozzá a nem minősített érzékeny adatokhoz.	h) a „***szigorúan*** szükséges ismeret” és a „zero trust” elvén alapuló biztonsági intézkedéseket kell végrehajtani annak érdekében, hogy a szolgáltatók és a vállalkozók a lehető legkisebb mértékben férjenek hozzá a nem minősített érzékeny adatokhoz.

Or. en

Módosítás 158
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a „szükséges ismeret” és a „zero trust” elvén alapuló biztonsági intézkedéseket kell végrehajtani annak érdekében, hogy a szolgáltatók és a vállalkozók a lehető legkisebb mértékben férjenek hozzá a ***nem minősített érzékeny adatokhoz***.	h) a „szükséges ismeret” és a „zero trust” elvén alapuló biztonsági intézkedéseket kell végrehajtani annak érdekében, hogy a szolgáltatók és a vállalkozók a lehető legkisebb mértékben férjenek hozzá a ***szokásos információkhoz***.

Or. en

Módosítás 159
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben meghatározott minimumkövetelményektől való bármely eltérést az érintett uniós intézmény vagy szerv megfelelő vezetői szintjének jóvá	***2.*** Az (1) bekezdésben meghatározott minimumkövetelményektől való bármely eltérést az érintett uniós intézmény vagy szerv megfelelő vezetői szintjének jóvá

kell hagynia, a ***nem minősített érzékeny adatok*** biztonságát érintő jogi és technikai kockázatokra kiterjedő kockázatértékelés alapján.	kell hagynia, a ***szokásos információk*** biztonságát érintő jogi és technikai kockázatokra kiterjedő kockázatértékelés alapján.

Or. en

Módosítás 160
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) RESTREINT UE/EU RESTRICTED: olyan adatok és anyagok, amelyeknek engedély nélküli hozzáférhetővé tétele hátrányosan érintheti az Unió, illetve egy vagy több tagállam alapvető érdekeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 161
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A koordinációs csoport útmutató dokumentumokat fogad el az EU-minősített adatok létrehozásáról és minősítéséről.	***2.*** A koordinációs csoport útmutató dokumentumokat fogad el az EU-minősített adatok létrehozásáról és minősítéséről. ***Az ilyen dokumentumoknak figyelembe kell venniük mind a minősített adatok felhasználásának minimalizálására vonatkozó elvet, mind pedig a bizonyos dokumentumok túlminősítéséhez fűződő kockázatot, és tartalmazniuk kell az információk és az anyagbesorolás értékelésére és indokolására vonatkozó szabályokat, amelyek célja az átláthatóság növelése és az indokolatlan bezártsági hatások***

elkerülése.

Or. en

Módosítás 162
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2 a. minden uniós szervezet továbbra is az információ tulajdonosa, és végső soron felszólalhat az információ átadása ellen;

Or. en

Módosítás 163
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3 a. Ez a cikk nem érinti az 1049/2001/EK rendeletet.

Or. en

Módosítás 164
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) vészhelyzeti tervek az EU-minősített adatok biztonságának ***vészhelyzetek során történő biztosítására***;	a) vészhelyzeti tervek az EU-minősített adatok biztonságának ***garantálása érdekében adatszivárgás és az információbiztonság megsértése esetén,***

	valamint egyéb vészhelyzetekben;

Or. fi

Módosítás 165
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***Valamely*** uniós intézmény, szerv vagy magánszemély olyan cselekménye vagy mulasztása, amely megsérti e rendeletet, a biztonság megsértésének minősül.	***1.*** ***Bármely*** uniós intézmény, szerv vagy magánszemély olyan cselekménye vagy mulasztása, amely megsérti e rendeletet, a biztonság megsértésének minősül.

Or. en

Módosítás 166
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kibocsátó tájékoztatása;	a) a kibocsátó tájékoztatása ***indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a biztonsági hatóságnak a szabályok megsértéséről való értesítését követő három napon belül***;

Or. en

Módosítás 167
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

b) annak biztosítása, hogy a tények megállapítása érdekében az ***esetet*** olyan személyek ***vizsgálják ki***, akiket a biztonsági szabályok megsértése közvetlenül nem érint;	b) annak biztosítása, hogy a tények megállapítása érdekében az ***eset alapos vizsgálatát*** olyan személyek ***végzik***, akiket a biztonsági szabályok megsértése közvetlenül nem érint;

Or. en

Módosítás 168
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az illetékes hatóságok értesítése az EU-minősített adatok illetéktelen tényleges vagy lehetséges tudomására jutásáról és a meghozott intézkedésekről.	e) ***indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a biztonsági hatóságnak a szabályok megsértéséről való értesítését követő három napon belül*** az illetékes hatóságok értesítése az EU-minősített adatok illetéktelen ***személy*** tényleges vagy lehetséges tudomására jutásáról és a meghozott intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 169
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) ha a személyes adatok biztonsága az információbiztonság megsértésével összefüggésben veszélybe került, az ügyet az adatvédelmi jogszabályokkal összhangban haladéktalanul jelenteni kell a tagállami adatvédelmi hatóságnak és azoknak a személyeknek, akiknek a személyes adatai kiszivárogtak.

Or. fi

Módosítás 170
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy annál magasabb minősítésű adatok esetében ***az érintett*** személyek személyi biztonsági tanúsítvánnyal és megfelelő szintű engedéllyel rendelkeznek**.**	c) a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy annál magasabb minősítésű adatok esetében ***a*** személyek ***a vonatkozó nemzeti szabályokkal összhangban a hírszerző szolgálataikkal folytatott konzultációt követően*** személyi biztonsági tanúsítvánnyal és megfelelő szintű engedéllyel rendelkeznek***;***

Or. en

Módosítás 171
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek figyelembe veszik az egyén lojalitását, szavahihetőségét és megbízhatóságát, amelyet a ***kérelmező állampolgársága szerinti tagállam*** illetékes ***hatóságai által*** végzett biztonsági ellenőrzés határoz meg.	***2.*** Az uniós intézmények és szervek figyelembe veszik az egyén lojalitását, szavahihetőségét és megbízhatóságát, amelyet a ***Bizottság által az érintett tagállamok*** illetékes ***hatóságaival együttműködésben*** végzett biztonsági ellenőrzés határoz meg. ***A Bizottság együttműködhet olyan harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel is, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.***

Or. en

Módosítás 172
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.	***törölve***

Or. en

Módosítás 173
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó ***személyi*** biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött***.***	***3.*** Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött***, feltéve, hogy az átvilágításra ugyanolyan szintű biztonsági garancia mellett kerül sor, mint az uniós tagállamokban;***

Or. en

Módosítás 174
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó	***3.*** Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó

személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.	személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött. ***Ugyanakkor minden esetben biztosítaniuk kell az (1) és (2) bekezdésben foglalt elvek betartását.***

Or. en

Módosítás 175
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós intézmények és szervek önállóan ***irányíthatják*** a személyi biztonsági tanúsítványra vonatkozó eljárásokat***, vagy személyi biztonsági tanúsítvány céljából szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást köthetnek a Bizottsággal***.	Az uniós intézmények és szervek önállóan ***irányítják*** a személyi biztonsági tanúsítványra vonatkozó eljárásokat.

Or. en

Módosítás 176
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodás megkötése esetén az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági irodái és a tagállamok illetékes nemzeti hatóságai között a személyi biztonsági tanúsítvánnyal kapcsolatos kérdésekkel összefüggésben a Bizottság Biztonsági Hatósága a kapcsolattartó pont.	***törölve***

Or. en

Módosítás 177
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodás megkötése esetén az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági irodái és a tagállamok illetékes nemzeti hatóságai között a személyi biztonsági tanúsítvánnyal kapcsolatos kérdésekkel összefüggésben a Bizottság Biztonsági Hatósága a kapcsolattartó pont.	***törölve***

Or. en

Módosítás 178
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) ***Azok*** az uniós intézmények és szervek***, amelyek szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást kötnek a Bizottsággal,*** a Bizottság Biztonsági Hatóságának rendelkezésére bocsátják legalább az EU-minősített adatok azon szintjére vonatkozó nyilvántartásokat, amelyekhez az adott személy hozzáférést kaphat, az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyezésének időpontjáról és érvényességi idejéről. Ezeket a nyilvántartásokat indokolt esetben hozzáférhetővé kell tenni ***a szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodással rendelkező*** más uniós intézmények és szervek számára.	***6.*** Az uniós intézmények és szervek a Bizottság Biztonsági Hatóságának rendelkezésére bocsátják legalább az EU-minősített adatok azon szintjére vonatkozó nyilvántartásokat, amelyekhez az adott személy hozzáférést kaphat, az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyezésének időpontjáról és érvényességi idejéről. Ezeket a nyilvántartásokat indokolt esetben hozzáférhetővé kell tenni más uniós intézmények és szervek számára.

Or. en

Módosítás 179
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az egyes uniós intézmények és szervek biztonsági hatóságai felelősek személyi állományuk EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedélyének megadásáért, felfüggesztéséért, visszavonásáért és megújításáért.	***3.*** Az egyes uniós intézmények és szervek biztonsági hatóságai felelősek személyi állományuk EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedélyének megadásáért, felfüggesztéséért, visszavonásáért és megújításáért***, a nemzeti hatóságokkal együttműködve, többek között az információkhoz való hozzáférésre vonatkozó engedély érvényességi ideje alatt is***.

Or. en

Módosítás 180
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Kivételes körülmények között, szolgálati érdekből kellően indokolt esetben és a teljes biztonsági ellenőrzés befejezéséig az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága – az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyének megújítására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül és az érintett nemzeti biztonsági hatóság ellenőrzése után – ideiglenes engedélyt adhat személyek számára az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre egy adott beosztás tekintetében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 181
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Kivételes körülmények között, szolgálati érdekből kellően indokolt esetben és a teljes biztonsági ellenőrzés befejezéséig az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága – az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyének megújítására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül ***és az érintett nemzeti biztonsági hatóság ellenőrzése után*** – ideiglenes engedélyt adhat személyek számára az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre egy adott beosztás tekintetében.	***4.*** Kivételes körülmények között, szolgálati érdekből kellően indokolt esetben és a teljes biztonsági ellenőrzés befejezéséig az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága – az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyének megújítására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül – ideiglenes engedélyt adhat személyek számára az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre egy adott beosztás tekintetében.

Or. en

Módosítás 182
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az EU-minősített adatokhoz a meghatározott szintig való hozzáférésre vonatkozó engedély ***érvényes minden olyan uniós*** intézményben ***vagy szervben***, amelyhez az adott személyt hozzárendelték.	***1.*** Az EU-minősített adatokhoz a meghatározott szintig való hozzáférésre vonatkozó engedély ***abban az egyetlen*** intézményben ***érvényes***, amelyhez az adott személyt ***a kibocsátás időpontjában*** hozzárendelték***, meghatározott alkalmazási körrel és időtartamra***.

Or. en

Módosítás 183

Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek elfogadják a más uniós intézmény vagy szerv által az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozóan megadott engedélyeket.	***2.*** Az uniós intézmények és szervek elfogadják a más uniós intézmény vagy szerv által az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozóan ***eseti alapon*** megadott engedélyeket***, szigorúan érvényesítve a szükséges ismeret elvét, és feltéve, hogy az információt tulajdonló uniós szervezetnek végső soron jogában áll kifogást emelni az információ továbbítása ellen***.

Or. en

Módosítás 184
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.	***törölve***

Or. en

Módosítás 185
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.	***3.*** Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül ***haladéktalanul*** értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.

Or. en

Módosítás 186
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
26 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága tájékoztatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre szoruló személyeket a biztonságot fenyegető veszélyekről és a gyanús tevékenységek bejelentésére vonatkozó kötelezettségükről. A ***tájékoztatóra*** az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés megadása előtt, majd azt követően legalább ***ötévente*** kerül sor.	***1.*** Az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága tájékoztatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre szoruló személyeket a biztonságot fenyegető veszélyekről és a gyanús tevékenységek bejelentésére vonatkozó kötelezettségükről. A ***tájékoztatásra*** az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés megadása előtt, majd azt követően legalább ***kétévente, valamint adatszivárgás és az információbiztonság megsértése esetén, továbbá olyan helyzetekben*** kerül sor***, amikor az információbiztonság területén gyors és jelentős technológiai változások teszik szükségessé a személyzet készségeinek azonnali frissítését***.

Or. fi

Módosítás 187
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
26 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága tájékoztatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre szoruló személyeket a biztonságot fenyegető veszélyekről és a gyanús tevékenységek bejelentésére vonatkozó kötelezettségükről. A tájékoztatóra az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés megadása előtt, majd azt követően legalább ***ötévente*** kerül sor.	***1.*** Az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága tájékoztatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre szoruló személyeket a biztonságot fenyegető veszélyekről és a gyanús tevékenységek bejelentésére vonatkozó kötelezettségükről. A tájékoztatóra az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés megadása előtt, majd azt követően legalább ***évente*** kerül sor.

Or. en

Módosítás 188
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
27 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek fizikai biztonsági intézkedéseket vezetnek be minden olyan helyszínre vonatkozóan, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, tárolnak vagy kezelnek, beleértve az e fejezet 5. szakaszában említett kommunikációs és információs rendszerek elhelyezésére szolgáló területeket is.	***2.*** Az uniós intézmények és szervek – ***akár a nemzeti hatóságok segítségével –*** fizikai biztonsági intézkedéseket vezetnek be minden olyan helyszínre vonatkozóan, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, tárolnak vagy kezelnek, beleértve az e fejezet 5. szakaszában említett kommunikációs és információs rendszerek elhelyezésére szolgáló területeket is.

Or. en

Módosítás 189
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
30 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézmény és	***2.*** Minden olyan uniós intézmény és

szerv, amely az EU-minősített adatok kibocsátója, a 18. cikk (1) bekezdésével összhangban meghatározza az adott információ biztonsági minősítését ***azok*** létrehozásakor.

szerv, amely az EU-minősített adatok kibocsátója, a 18. cikk (1) bekezdésével összhangban meghatározza az adott információ ***kezdeti*** biztonsági minősítését ***annak*** létrehozásakor.

Or. en

Módosítás 190
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
31 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) minden egyes oldalon jól láthatóan szerepeltetni kell a minősítési jelölést;	a) minden egyes oldalon jól láthatóan szerepeltetni kell a minősítési jelölést ***és a minősítés időtartamát***;

Or. en

Módosítás 191
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kibocsátói ***ellenőrzés***	Kibocsátói ***vélemény***

Or. en

Módosítás 192
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-	***1.*** Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-

minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:	minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. ***A kibocsátó egyeztethet a lehetséges címzettekkel az EU-minősített adatok minősítési szintjéről, különösen abban az esetben, ha kétség merül fel a szóban forgó adat bizalmas jellegével és megfelelő minősítési szintjével kapcsolatban, valamint az ilyen dokumentumok túlminősítésének elkerülése végett. Az EU-minősített dokumentumok kezdeti terjesztése során a kibocsátónak figyelembe kell vennie az adatok címzettjeinek a Szerződésekből eredő jogait és kötelezettségeit.*** Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:
	Or. en

Módosítás 193
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó ***előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk***:	***1.*** Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó ***véleményt nyilváníthat a következő intézkedésekről, amelyet az információt birtokló uniós intézménynek vagy szervnek megfelelően figyelembe kell vennie***:
	Or. en

Módosítás 194
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt ***az*** EU-minősített dokumentumot létrehozzák, ***a dokumentum felett*** kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:	***1.*** Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt ***a CONFIDENTIEL UE/EU-CONFIDENTIAL vagy annál magasabb minősítésű*** EU-minősített dokumentumot létrehozzák, kibocsátói ellenőrzést gyakorol ***a dokumentum felett***. A dokumentum ***kezdeti*** minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:

Or. en

Módosítás 195
Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Petra Steger, Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:	***1.*** Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, ***ő a döntéshozó*** és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:

Or. en

Módosítás 196
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) másolására és fordítására kerül sor TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szint esetében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 197
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Amennyiben valamely uniós intézmény vagy szerv nem ért egyet a kibocsátó írásbeli hozzájárulásának megtagadásával, igénybe veheti a 39a. cikkben említett vitarendezési mechanizmust.

Or. en

Módosítás 198
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Amennyiben az EU-minősített dokumentum kibocsátója nem azonosítható, a minősített adatot birtokló uniós intézmény vagy szerv gyakorolja ***az ellenőrzést***.	***2.*** Amennyiben az EU-minősített dokumentum kibocsátója nem azonosítható, a minősített adatot birtokló uniós intézmény vagy szerv gyakorolja ***a kibocsátói véleményezés jogát***.

Or. en

Módosítás 199
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell oldani.	***1.*** Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell oldani. ***Minden minősítést legkésőbb a dokumentum létrehozása után egy évvel, majd azt követően évente felül kell vizsgálni. A folyamatban lévő jogalkotási folyamatot érintő dokumentumok esetében ezt a felülvizsgálatot legkésőbb a dokumentum létrehozását követő két hónapon belül, majd azt követően kéthavonta el kell végezni.***

Or. en

Módosítás 200
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell	***1.*** Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell

oldani.	oldani. ***A folyamatban lévő jogalkotási folyamatot érintő dokumentumok esetében ezt a felülvizsgálatot legkésőbb a dokumentum létrehozását követő két hónapon belül, majd azt követően a jogszabály elfogadásáig kéthavonta el kell végezni.***

Or. en

Módosítás 201
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor **–** ***amennyiben lehetséges és különösen RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adat esetén*** **–** a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.	***2.*** Az EU-minősített adat létrehozásakor a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

Or. en

Módosítás 202
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor – amennyiben lehetséges ***és különösen RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adat esetén*** – a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.	***2.*** Az EU-minősített adat létrehozásakor – amennyiben lehetséges – a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

Or. en

Módosítás 203
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A kibocsátó uniós intézmény vagy szerv felelős annak eldöntéséért, hogy egy EU-minősített dokumentum visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e. A kibocsátónak rendszeresen és legalább ***ötévente*** felül kell vizsgálnia az adatokat, és értékelnie kell a kockázatokat annak megállapítása érdekében, hogy az eredeti minősítési szint továbbra is megfelelő-e.	***3.*** A kibocsátó uniós intézmény vagy szerv felelős annak eldöntéséért, hogy egy EU-minősített dokumentum visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e. A kibocsátónak rendszeresen és legalább ***háromévente*** felül kell vizsgálnia az adatokat, és értékelnie kell a kockázatokat annak megállapítása érdekében, hogy az eredeti minősítési szint továbbra is megfelelő-e.

Or. en

Módosítás 204
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az olyan EU-minősített adatokkal rendelkező uniós intézmények és szervek, amelyeknek nem ők a kibocsátói, a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem minősíthetik vissza a dokumentumot vagy oldhatják fel annak minősítését, és a 18. cikk (1) bekezdésében említett jelölések egyikét sem módosíthatják vagy távolíthatják el.	***4.*** Az olyan EU-minősített adatokkal rendelkező uniós intézmények és szervek, amelyeknek nem ők a kibocsátói, a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem minősíthetik vissza a dokumentumot vagy oldhatják fel annak minősítését, és a 18. cikk (1) bekezdésében említett jelölések egyikét sem módosíthatják vagy távolíthatják el. ***Amennyiben valamely uniós intézmény vagy szerv nem ért egyet a kibocsátó írásbeli hozzájárulásának megtagadásával, igénybe veheti a 39a. cikkben említett vitarendezési mechanizmust.***

Or. en

Módosítás 205
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
36 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben az uniós intézmények és szervek valamely EU-minősített dokumentum minősítésének feloldása mellett döntenek, mérlegelni kell, hogy a dokumentumon fel kell-e tüntetni a nem minősített érzékeny adatok terjesztésére vonatkozó jelölést.	***törölve***

Or. en

Módosítás 206
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
37 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek legalább ötévente felülvizsgálják a papíron és a kommunikációs és információs rendszerekben megtalálható EU-minősített adatokat, hogy eldöntsék, meg kell-e semmisíteni vagy törölni kell-e azokat. Amennyiben az EU-minősített adatokat megsemmisítik vagy törlik, utasíthatnak bárkit, aki korábban megkapta az adott EU-minősített adatot.	***1.*** Az uniós intézmények és szervek legalább ötévente felülvizsgálják a papíron és a kommunikációs és információs rendszerekben megtalálható EU-minősített adatokat, hogy eldöntsék, meg kell-e ***tartani, meg kell-e*** semmisíteni vagy törölni kell-e azokat***. Az EU-minősített adatok megsemmisítésére vagy törlésére vonatkozó döntéseket megfelelően indokolni és dokumentálni kell***. Amennyiben az EU-minősített adatokat megsemmisítik vagy törlik, ***az intézmények és szervek ennek megfelelően*** utasíthatnak bárkit, aki korábban megkapta az adott EU-minősített adatot.

Or. en

Módosítás 207
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
38 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A vészhelyzeti evakuálási és megsemmisítési tervek operatív részletei ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésűnek*** minősülnek.	A vészhelyzeti evakuálási és megsemmisítési tervek operatív részletei ***minősített adatoknak*** minősülnek.

Or. en

Módosítás 208
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek ***a dokumentumkezelési szabályzatukkal összhangban*** döntenek arról, hogy archiválják-e az EU-minősített adatokat, és ha igen, mikor, valamint a kapcsolódó gyakorlati intézkedésekről.	***1.*** Az uniós intézmények és szervek döntenek arról, hogy archiválják-e az EU-minősített adatokat, és ha igen, mikor, valamint a kapcsolódó ***egységes*** gyakorlati intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 209
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített dokumentumok nem továbbíthatók az Európai Unió Levéltárába.	***törölve***

Or. en

Módosítás 210
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
39 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	39 a cikk
	Jogviták
	1. Amennyiben kétség merül fel az információ védett jellegével vagy megfelelő minősítési szintjével kapcsolatban, az uniós intézmények és szervek az információk továbbítása előtt haladéktalanul konzultálnak egymással. Nézeteltérés esetén az ügyet az intézmények vagy szervek elnökeihez utalják, hogy ők találjanak megoldást a vitára.
	2. Ha az (1) bekezdésben említett eljárás végén nem születik megállapodás, az információk védett jellege vagy megfelelő minősítési szintje felülvizsgálatának megtagadása az EUMSZ 263. cikkével összhangban jogszerűségi felülvizsgálat tárgyát képezi.

Or. en

Módosítás 211
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
41 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására szolgáló kommunikációs és információs rendszer tervezésére vonatkozó ***fő*** biztonsági elveket a projekt kezdetekor alkalmazzák az	b) az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására szolgáló kommunikációs és információs rendszer tervezésére vonatkozó ***alapvető fontosságú*** biztonsági elveket a projekt kezdetekor alkalmazzák

információbiztonsági kockázatkezelési folyamat részeként, figyelembe véve a szükséges ismeretet, a minimális funkcionalitást, a mélységi védelmet, a legkisebb jogosultság elvét, a feladatok elkülönítését és a „négy szem” elvét;	az információbiztonsági kockázatkezelési folyamat részeként, figyelembe véve a szükséges ismeretet, a minimális funkcionalitást, a mélységi védelmet, a legkisebb jogosultság elvét, a feladatok elkülönítését és a „négy szem” elvét;

Or. en

Módosítás 212
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
41 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az EU-minősített adatokat kezelő és tároló kommunikációs és információs rendszer üzemeltetésében részt vevő személyzet minden olyan potenciális biztonsági hiányosságról, váratlan eseményről, a biztonság megsértéséről vagy a rendszer veszélyeztetéséről, amely hatással lehet a kommunikációs és információs rendszer vagy az EU-minősített adat védelmére, értesíti a biztonsági hatóságot és az érintett rendszertulajdonost vagy információvédelmi operatív hatóságot;	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 213
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
41 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a rendszertulajdonos vagy az információvédelmi operatív hatóság biztosítja a sebezhetőségek azonosítására és bejelentésére szolgáló folyamat meglétét; ezt az eljárást adott esetben

rendszeres ellenőrzésekkel és behatolási tesztekkel kell kiegészíteni.

Or. en

Módosítás 214
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
42 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az EU-minősített adatok elektronikus továbbítása és tárolása során előnyben kell részesíteni az európai termékeket és technológiákat.

Or. fi

Módosítás 215
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
44 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a minősített adatokat kezelő személyzetet az információbiztonság területén képzettnek és kellő szakértelemmel rendelkezőnek kell tekinteni;

Or. fi

Módosítás 216
Ioan-Rareş Bogdan

Rendeletre irányuló javaslat
48 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1a) A minősítési útmutató figyelembe veszi az indokolt közérdeket. Minden információnak a nem nyilvános információkategóriába való felvételét társadalmi hatásvizsgálattal kell igazolni.

Or. ro

Módosítás 217
Ioan-Rareş Bogdan

Rendeletre irányuló javaslat
48 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A minősítési útmutató bármely módosítását – függetlenül attól, hogy arra mikor kerül sor – társadalmi hatásvizsgálatokkal kell indokolni. A közegészségügy területén kötött szerződések/közbeszerzések nem képezhetik olyan minősítés tárgyát, amely korlátozza a média hozzáférését.

Or. ro

Módosítás 218
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	***2.*** Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***az Európai Parlament,*** a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik. ***Az alcsoport törekszik az EU-minősített adatok szükséges védelme és az 1049/2001/EK rendelet közötti megfelelő egyensúlyra, és gondoskodik arról, hogy a minősítés önmagában ne akadályozza a közzétételt.***

Or. en

Módosítás 219
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	***2.*** Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***a Parlament,*** a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik. ***Az alcsoport biztosítja az EU-minősített adatok szükséges védelme és az 1049/2001/EK rendelet közötti szinergiákat, és gondoskodik arról, hogy a minősítés önmagában ne akadályozza a közzétételt.***

Or. en

Módosítás 220
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	***2.*** Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***az Európai Parlament,*** a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.

Or. en

Módosítás 221
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	***2.*** Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács***, az Európai Parlament*** és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.

Or. en

Módosítás 222
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a ***biztonsági hatóságok*** folyamatban lévő biztonsági oktatási és tudatosságnövelő ***programjainak*** megerősítése.	d) a folyamatban lévő biztonsági oktatási és tudatosságnövelő ***programok*** megerősítése ***a biztonsági hatóságok és a személyzet számára***.

Or. fi

Módosítás 223
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Egy uniós intézmény vagy szerv az alábbi feltételek teljesülése esetén ***oszthat*** meg EU-minősített adatokat egy másik uniós intézménnyel vagy szervvel:	***1.*** Egy uniós intézmény vagy szerv az alábbi feltételek teljesülése esetén ***oszt*** meg EU-minősített adatokat egy másik uniós intézménnyel vagy szervvel:

Or. en

Módosítás 224
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – -a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-a) a Szerződések, a másodlagos jog vagy az uniós intézmények közötti intézményközi megállapodás alapján jogi kötelezettség áll fenn; vagy

Or. en

Módosítás 225
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) bizonyított igény van az információcserére;	a) bizonyított igény van az információcserére ***vagy az uniós jog vagy az uniós intézmények közötti megállapodás alapján jogi kötelezettség áll fenn***;

Or. en

Módosítás 226
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) bizonyított igény van az információcserére;	a) bizonyított igény van az információcserére; ***valamint***

Or. en

Módosítás 227
Kristian Vigenin, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az 53. cikkel összhangban értékelő látogatásra került sor az érintett uniós intézménynél vagy szervnél, amelynek eredménye tanúsítja, hogy az adott uniós intézmény vagy szerv képes meghatározott szintű EU-minősített adatok kezelésére és tárolására;	b) az 53. cikkel összhangban értékelő látogatásra került sor az érintett uniós intézménynél vagy szervnél, amelynek eredménye tanúsítja, hogy az adott uniós intézmény vagy szerv képes meghatározott szintű EU-minősített adatok kezelésére és tárolására; ***valamint***

Or. en

Módosítás 228
Tomáš Zdechovský

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2 a. Az e cikk alapján létrehozott eljárásokat úgy kell végrehajtani, hogy azok előnyben részesítsék a hatékonyságot és megelőzzék a késedelmeket. Az uniós intézmények és szervek a szükségtelen bonyodalmak és adminisztratív terhek elkerülése érdekében rendszeresen felülvizsgálják és egyszerűsítik az EU-minősített adatok megosztásának módozatait.

Or. en

Módosítás 229
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az érintett uniós intézménynek vagy szervnek általános szabályként ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED*** minősítésnél nem magasabb minősítésű adatokat kell hosszú távon megosztania harmadik országbeli partnerével vagy a nemzetközi szervezettel;	a) az érintett uniós intézménynek vagy szervnek általános szabályként ***CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL*** minősítésnél nem magasabb minősítésű adatokat kell hosszú távon megosztania harmadik országbeli partnerével vagy a nemzetközi szervezettel;

Or. en

Módosítás 230
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság, a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.	***2.*** Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság, a Tanács***, az Európai Parlament*** vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.

Or. en

Módosítás 231
Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság***,*** a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására	***2.*** Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a ***Parlament vagy a*** Bizottság ***vagy*** a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok

alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.	kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.

Or. en

Módosítás 232
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság legkésőbb [éééé. hh. nn – ***3*** évvel az alkalmazás kezdőnapját követően]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról.	***1.*** A Bizottság legkésőbb [éééé. hh. nn – ***2*** évvel az alkalmazás kezdőnapját követően]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról.

Or. en

Módosítás 233
Sigrid Friis

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Legkésőbb [az alkalmazás kezdőnapjától számított ***öt*** éven belül]-ig és azt követően ötévente a Bizottság elvégzi e rendelet értékelését, és jelentést nyújt be a főbb megállapításokról az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.	***2.*** Legkésőbb [az alkalmazás kezdőnapjától számított ***három*** éven belül]-ig és azt követően ötévente a Bizottság elvégzi e rendelet értékelését, és jelentést nyújt be a főbb megállapításokról az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Or. en

Módosítás 234
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat

I melléklet – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1. A nem minősített érzékeny adatokat tartalmazó dokumentumokat biztonsági jelöléssel és adott esetben egy vagy több, a célközönséget meghatározó, terjesztésre vonatkozó jelöléssel vagy jelölésekkel kell ellátni. A szabványos biztonsági jelölés nagybetűvel a „***SENSITIVE***” szó, kivéve az 15. cikk (2) bekezdésében említett eseteket.	1. A nem minősített érzékeny adatokat tartalmazó dokumentumokat biztonsági jelöléssel és adott esetben egy vagy több, a célközönséget meghatározó, terjesztésre vonatkozó jelöléssel vagy jelölésekkel kell ellátni. A szabványos biztonsági jelölés nagybetűvel a „***PROTECTED***” szó, kivéve az 15. cikk (2) bekezdésében említett eseteket.

Or. en

Módosítás 235
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. A ***SENSITIVE*** jelöléssel ellátott dokumentumokat a jelölések eltávolításával vagy áthúzásával minősítik vissza az EU ***NORMAL*** vagy PUBLIC USE kategóriára.	4. A ***PROTECTED*** jelöléssel ellátott dokumentumokat a jelölések eltávolításával vagy áthúzásával minősítik vissza az EU ***WORKING*** vagy PUBLIC USE kategóriára.

Or. en

Módosítás 236
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. Az uniós intézmények és szervek képzést nyújtanak a távmunkát végző személyzet számára a nem minősített érzékeny adatok hivatalon kívüli kezelésével kapcsolatban.	12. Az uniós intézmények és szervek ***rendszeres*** képzést nyújtanak a távmunkát végző személyzet számára a nem minősített érzékeny adatok hivatalon kívüli kezelésével kapcsolatban.

Or. fi

Módosítás 237
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1) „személyi biztonsági tanúsítvány (PSC)”: az illetékes ***hatóság által*** elvégzett biztonsági ellenőrzést követően a tagállam valamely illetékes hatósága által tett nyilatkozat, amely tanúsítja, hogy egy adott személy részére meghatározott (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb) szintig és meghatározott időpontig hozzáférés biztosítható EU-minősített adatokhoz;	1) „személyi biztonsági tanúsítvány (PSC)”: ***a Bizottság által*** az illetékes ***tagállamok illetékes bizottságaival együttműködésben*** elvégzett biztonsági ellenőrzést követően a tagállam valamely illetékes hatósága által tett nyilatkozat, amely tanúsítja, hogy egy adott személy részére meghatározott (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb) szintig és meghatározott időpontig hozzáférés biztosítható EU-minősített adatokhoz;

Or. en

Módosítás 238
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 1 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2) „személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolás”: ***valamely illetékes hatóság*** által kiadott igazolás, amely tartalmazza, hogy az adott személy érvényes biztonsági tanúsítvánnyal, ezzel egyenértékű dokumentummal vagy biztonsági engedéllyel rendelkezik, amely feltünteti, hogy milyen szintű EU-minősített adatokhoz férhet hozzá (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb), valamint a vonatkozó biztonsági tanúsítvány vagy engedély érvényességi idejét és az igazolás	2) „személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolás”: ***a Bizottság*** által kiadott igazolás, amely tartalmazza, hogy az adott személy érvényes biztonsági tanúsítvánnyal, ezzel egyenértékű dokumentummal vagy biztonsági engedéllyel rendelkezik, amely feltünteti, hogy milyen szintű EU-minősített adatokhoz férhet hozzá (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb), valamint a vonatkozó biztonsági tanúsítvány vagy engedély érvényességi idejét és az igazolás

lejártának időpontját;	lejártának időpontját;

Or. en

Módosítás 239
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1. Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságának a biztonsági ellenőrzési eljáráshoz ki kell kérnie az érintett személy írásbeli hozzájárulását, mielőtt a kitöltött biztonsági ellenőrzési kérdőívet elküldi a ***kérelmező állampolgársága szerinti tagállam nemzeti biztonsági hatóságának***.	1. Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságának a biztonsági ellenőrzési eljáráshoz ki kell kérnie az érintett személy írásbeli hozzájárulását, mielőtt a kitöltött biztonsági ellenőrzési kérdőívet elküldi a ***Bizottságnak***.

Or. en

Módosítás 240
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. Amennyiben olyan személy biztonsági ellenőrzésével kapcsolatos információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, aki az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés céljából biztonsági tanúsítványért folyamodott, az illetékes biztonsági hatóságnak e rendelettel összhangban értesítenie kell erről ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságot***.	2. Amennyiben olyan személy biztonsági ellenőrzésével kapcsolatos információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, aki az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés céljából biztonsági tanúsítványért folyamodott, az illetékes biztonsági hatóságnak e rendelettel összhangban értesítenie kell erről ***a Bizottságot***.

Or. en

Módosítás 241
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 3 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. ***Az illetékes nemzeti biztonsági hatóság*** által a biztonsági ellenőrzés megállapításairól készített átfogó értékelésről szóló értesítést követően az illetékes biztonsági hatóság:	3. ***A Bizottság*** által a biztonsági ellenőrzés megállapításairól készített átfogó értékelésről szóló értesítést követően az illetékes biztonsági hatóság:

Or. en

Módosítás 242
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. Amennyiben az érintett személy a biztonsági ellenőrzés eredményéről szóló értesítés időpontjától számított legalább 12 hónap elteltével kezdi meg szolgálatát, vagy ha az adott személy szolgálata 12 hónapig szünetel, ***az illetékes biztonsági hatóságnak*** visszaigazolást kell kérnie az illetékes nemzeti biztonsági hatóságtól a biztonsági tanúsítvány érvényességére vonatkozóan.	4. Amennyiben az érintett személy a biztonsági ellenőrzés eredményéről szóló értesítés időpontjától számított legalább 12 hónap elteltével kezdi meg szolgálatát, vagy ha az adott személy szolgálata 12 hónapig szünetel, ***a Bizottságnak*** visszaigazolást kell kérnie az illetékes nemzeti biztonsági hatóságtól a biztonsági tanúsítvány érvényességére vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 243
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. Amennyiben arra vonatkozó	5. Amennyiben arra vonatkozó

információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, hogy az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedéllyel rendelkező személy biztonsági kockázatot jelent, az adott uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának értesítenie kell erről ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságot***, és a hatóság felfüggesztheti az adott személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését, vagy visszavonhatja az ezt lehetővé tevő engedélyt.

információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, hogy az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedéllyel rendelkező személy biztonsági kockázatot jelent, az adott uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának értesítenie kell erről ***a Bizottságot***, és a hatóság felfüggesztheti az adott személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését, vagy visszavonhatja az ezt lehetővé tevő engedélyt.

Or. en

Módosítás 244
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. Amennyiben a ***nemzeti biztonsági hatóság*** arról értesíti az érintett uniós intézményt vagy szervet, hogy az EU-minősített adatokhoz hozzáféréssel rendelkező személy tekintetében már nem áll fenn bizonyosság, az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának vissza kell vonnia biztonsági engedélyét, és a vonatkozó belső szabályaival összhangban meg kell szüntetnie az érintett személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését.	6. Amennyiben a ***Bizottság*** arról értesíti az érintett uniós intézményt vagy szervet, hogy az EU-minősített adatokhoz hozzáféréssel rendelkező személy tekintetében már nem áll fenn bizonyosság, az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának vissza kell vonnia biztonsági engedélyét, és a vonatkozó belső szabályaival összhangban meg kell szüntetnie az érintett személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését.

Or. en

Módosítás 245
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 8 pont – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága legfeljebb 12 hónappal meghosszabbíthatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedély érvényességét, amennyiben ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságtól vagy más illetékes nemzeti hatóságtól*** a megújítás iránti kérelem és a kapcsolódó biztonsági tanúsítványra vonatkozó kérdőív továbbításától számított két hónapon belül nem érkezett kedvezőtlen információ.	Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága legfeljebb 12 hónappal meghosszabbíthatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedély érvényességét, amennyiben ***a Bizottságtól*** a megújítás iránti kérelem és a kapcsolódó biztonsági tanúsítványra vonatkozó kérdőív továbbításától számított két hónapon belül nem érkezett kedvezőtlen információ.

Or. en

Módosítás 246
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. Az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága kivételesen adhat ideiglenes engedélyt EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre, feltéve, hogy ***az illetékes nemzeti biztonsági hatóság*** a kitöltött és továbbított biztonsági kérdőív alapján előzetes vizsgálatot végzett annak ellenőrzésére, hogy nem ismertek-e releváns kedvezőtlen információk.	10. Az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága kivételesen adhat ideiglenes engedélyt EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre, feltéve, hogy ***a Bizottság*** a kitöltött és továbbított biztonsági kérdőív alapján előzetes vizsgálatot végzett annak ellenőrzésére, hogy nem ismertek-e releváns kedvezőtlen információk.

Or. en

Módosítás 247
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. Valamennyi uniós intézménynek és szervnek biztosítania kell, hogy a biztonsági tanúsítványt igénylő álláshelyre hozzájuk kirendelt nemzeti szakértők a	13. Valamennyi uniós intézménynek és szervnek biztosítania kell, hogy a biztonsági tanúsítványt igénylő álláshelyre hozzájuk kirendelt nemzeti szakértők a

megbízatásuk megkezdése előtt – a nemzeti jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően – érvényes ***személyi biztonsági*** tanúsítványt ***vagy személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolást*** mutassanak be az illetékes biztonsági hatóságnak. Amennyiben a 23. cikk (1) bekezdésében említett követelmények teljesülnek, a biztonsági hatóság legfeljebb a megbízatásuk időtartamáig a nemzeti biztonsági tanúsítványban említett szinttel egyenértékű szintig engedélyezheti az EU-minősített adatokhoz való hozzáférést.	megbízatásuk megkezdése előtt – a nemzeti jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően – érvényes ***nemzetbiztonsági*** tanúsítványt mutassanak be az illetékes biztonsági hatóságnak. Amennyiben a 23. cikk (1) bekezdésében említett követelmények teljesülnek, a biztonsági hatóság legfeljebb a megbízatásuk időtartamáig a nemzeti biztonsági tanúsítványban említett szinttel egyenértékű szintig engedélyezheti az EU-minősített adatokhoz való hozzáférést.

Or. en

Módosítás 248
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű EU-minősített adatokat az alábbi területek valamelyikén kell kezelni és tárolni:	***törölve***
a) biztonsági területen;	
b) adminisztratív zónában, amennyiben az EU-minősített adat védelemben részesül az engedéllyel nem rendelkező egyének hozzáférésével szemben;	
c) biztonsági területen vagy adminisztratív zónán kívül, amennyiben az adat birtokosa vállalja, hogy eleget tesz az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága által meghatározott kiegészítő intézkedéseknek.	

Or. en

Módosítás 249
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 9 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
9. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű EU-minősített adatokat zárható irodabútorokban kell tárolni az adminisztratív zónában vagy biztosított területen. Az adatokat ideiglenesen adminisztratív zónán vagy biztonsági területen kívül is lehet tárolni, amennyiben az adat birtokosa vállalja, hogy az érintett dokumentumokat megfelelően zárható irodabútorokban tárolja, amikor azokat nem olvassák vagy nem tárgyalják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 250
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. Az uniós intézmények és szervek a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat a székhelyeiken kívül is kezelhetik és tárolhatják, feltéve, hogy a vonatkozó információk megfelelő védelemben részesülnek. E célból az uniós intézményeknek és szerveknek meg kell felelniük a 8. pont c) alpontjában előírt intézkedéseknek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 251
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
IV melléklet – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. ***A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatot legalább egyrétegű nem átlátszó csomagolásban, például borítékban, nem átlátszó mappában vagy aktatáskában kell szállítani***. CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb minősítésű adatot kétrétegű nem átlátszó csomagolásban kell szállítani.	8. CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb minősítésű adatot kétrétegű nem átlátszó csomagolásban***, például borítékokban, átlátszatlan mappákban vagy aktatáskában*** kell szállítani.

Or. en

Módosítás 252
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
IV melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. A kereskedelmi futárszolgálat ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED és*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősítésű adatot is továbbíthat egy tagállamon belül vagy egyik tagállamból egy másik tagállamba. A kereskedelmi futárszolgálat csak egy tagállamon belül szállíthat SECRET UE/EU SECRET minősítésű adatokat, feltéve, hogy azokat az illetékes nemzeti biztonsági hatóság jóváhagyta. TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szintű EU-minősített adatot nem lehet kereskedelmi futárszolgálatra bízni.	10. A kereskedelmi futárszolgálat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősítésű adatot is továbbíthat egy tagállamon belül vagy egyik tagállamból egy másik tagállamba. A kereskedelmi futárszolgálat csak egy tagállamon belül szállíthat SECRET UE/EU SECRET minősítésű adatokat, feltéve, hogy azokat az illetékes nemzeti biztonsági hatóság jóváhagyta. TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szintű EU-minősített adatot nem lehet kereskedelmi futárszolgálatra bízni.

Or. en

Módosítás 253
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 18 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
18. Amennyiben a tagállamok a nemzeti jogszabályaik és rendelkezéseik értelmében telephelybiztonsági vagy személyi biztonsági tanúsítványt írnak elő a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű szerződések, támogatási megállapodások vagy alvállalkozói szerződések esetében, az uniós intézmények és szervek mint ajánlatkérő vagy engedélyező hatóságok e nemzeti követelményekkel nem írhatnak elő további kötelezettségeket más tagállamok számára, és nem zárhatják ki az olyan tagállamokból származó ajánlattevőket, pályázókat, vállalkozókat, kedvezményezetteket vagy alvállalkozókat, amelyek a kapcsolódó szerződések, támogatási megállapodások, alvállalkozói szerződések vagy versenyek vonatkozásában nem írják elő a telephelybiztonsági vagy személyi biztonsági tanúsítvány meglétét a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokhoz való hozzáférés feltételeként.	***törölve***

Or. en

Módosítás 254
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 22 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
22. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokhoz való hozzáféréssel járó látogatásokat a küldő és a fogadó szervezetnek kell közvetlenül megszerveznie.	***törölve***

Or. en

Módosítás 255
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 24 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
24. A vállalkozó vagy kedvezményezett RESTREINT UE/EU RESTRICTED szintű EU-minősített adatokat kezelő kommunikációs és információs rendszere és az összekapcsolás tekintetében a biztonsági akkreditáció elvégzése átruházható a vállalkozó vagy kedvezményezett biztonsági tisztviselőjére, amennyiben a nemzeti jogszabályok és rendelkezések azt lehetővé teszik.	***törölve***
A biztonsági akkreditációs feladat átruházása esetén a vállalkozó vagy kedvezményezett felelőssége, hogy akkor, amikor a kommunikációs és információs rendszerében RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat kezel, gondoskodjon a biztonsági vonatkozások záradékában meghatározott biztonsági követelmények teljesüléséről. Az érintett nemzeti biztonsági hatóságok vagy nemzeti biztonsági hatóságok és biztonsági akkreditációs hatóságok továbbra is felelősek a vállalkozó vagy kedvezményezett által kezelt vagy tárolt, RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatok védelméért, és joguk van megvizsgálni a vállalkozó vagy kedvezményezett által hozott biztonsági intézkedéseket.	
A vállalkozó vagy kedvezményezett emellett bemutatja az uniós intézménynek vagy szervnek mint ajánlatkérő vagy engedélyező hatóságnak – és amennyiben a nemzeti jogszabályok és rendeletek előírják, az illetékes nemzeti biztonsági akkreditációs hatóságnak – a megfelelőségi nyilatkozatot, amely tanúsítja, hogy a vállalkozó vagy kedvezményezett kommunikációs és információs rendszere és a vonatkozó összekapcsolás akkreditációval	

rendelkezik a RESTREINT UE/EU RESTRICTED szintű EU-minősített adatok kezelésére és tárolására.

Or. en

Módosítás 256
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 26 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
26. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat a vállalkozó vagy kedvezményezett alkalmazottjai az Európai Unión belül akkor szállíthatják kézi úton, ha teljesülnek az alábbi követelmények:	***törölve***
a) a boríték vagy csomag nem átlátszó, és nem szerepel rajta a tartalom minősítése;	
b) a minősített adatok mindvégig a szállítónál maradnak;	
c) a borítékot vagy a csomagot a végső rendeltetési hely eléréséig nem szabad felnyitni.	

Or. en